# ΝΕΑ ΕΥΡΩΠΗ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: Δ. Θ ΗΛΙΑΔΗΣ
ΑΡΧ'ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
Μ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗΣ

Γραφεία: Όδος Τσιμισκή, άριθ. 63
Τυπογραφεία: Άγίας Σοφίας, άριθ. 26
Άριθ. Τηλεφώνων: Γραφείων 61—44
Τυπογραφείου 51-42

Άριθ. φύλλου 332 | 146 — Τιμή δρχ. 10

DAS NEUE EUROPA

TAGESZEITUNG, MORGEN - AUSGABE

Besitzer: D. Th. ILIADIS
Hauptschriftleiter: M. PAPASTRATIGAKIS
Schriftleitung, Schriftleitung, Tsimiski 63
Fernruf 61-44 PREIS: Dr. 10

Τρίτη 28 Άπριλίου 1942


## Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΚΥΡΙΑΡΧΕΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΙΘΕΡΑΣ ΤΗΣ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΚΗΣ ΡΩΣΣΙΑΣ

**ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 27 Άπριλίου (D.N.B.). — Ώς ανακοινούται έκ θετικής πηγής κατά επίδεσιν σοβιετικών βομβαρδιστικών είς Γερμανικόν αεροδρόμιον εύρισκόμενον είς τον θόρειον ώκεανόν κατερρίφθησαν καί τα 5 επιτεθέντα σοβιετικά αεροπλάνα. Εις αερομαχίας Γερμανικά καταδιωκτικά κατέστρεψαν είς την περιοχήν τού Μούρμανσκ 9 σοβιετικά καταδιωκτικά χωρίς νά ύποστούν καμμίαν απώλειαν. Είς την Φιλανδίαν κατόπιν σκληρών άγώνων Γερμανικά καί φινλανδικά στρατεύματα απέκρουσαν μπολσεβικικάς επιθέσεις. Τά σοβιέτ υπέστησαν καί πάλιν θαρείας απωλείας. Επίσης πλείστα τεθωρακισμένα άρματα κατεστράφησαν.**

## ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

### ΣΤΑΔΙΟΝ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ

Ό νέος λόγος τού Φύρερ, έχαρακτηρίσθη ώς τό σημαντικώτερον «γεγονός» της έποχής. Έν αύτώ άντιμετωπίζονται μέ σκληράν αποφασιστικότητα αί περιστάσεις καί τονίζεται ότι ένας ύπάρχει διά την Γερμανίαν καί την Εύρώπην ακοπός: Ή νίκη. Καί ένώπιον τού σκοπού αύτού δέν θά ύπάρξη καμμία χαλαρότης καί καμμία επιείκεια. Ό λόγος αύτός, ήχησεν ώς παιάν, κατά τό στάδιον τούτο της προπαρασκευής, ύστερα άπό την μακράν αναμονήν τού χειμώνος. Ήκούσθη ώς προάγγελμα των νέων μεγάλων επιχειρήσεων, αί οποίαι θά συντρίψουν την διεθνή κεφαλαιοκρατίαν καί τόν μπολσεβικικόν ύπηρέτην της.

### Ο ΑΓΩΝ ΕΚΡΙΘΗ

Ό Φύρερ είπε: «Τόν χειμώνα τούτον έχρίθη ένας παγκόσμιος άγών τού οποίου αί συνέπειαι δέν θ' αργήσουν νά κατυφανούν». Αύτην την αλήθειαν διεκήρυξεν ό Φύρερ. Οί άλλοι, πού θέλουν νά παρηγορούνται μέ τάς πορίας τού Λονδίνου, ας μήν άκούουν. Ή αύριον θά είνε αποκαλυπτική. Πάντως ό αγών εκρίθη.

### ΕΙΣ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ

Συνελήφθησαν καί ενεκλείσθησαν είς τό στρατόπεδον Παύλου Μελά, πολλοί αρτοποιοί καί ιζηματοπώλαι. "Ας τό έχουν ύπ' όψιν οί ενδιαφερόμενοι - όλοι καί ας πεισθούν ότι μέ την άπλοποίησιν των σχετικών διατυπώσεων ή τιμωρία θά είνε άμεσος καί αποτελεσματική. Κατά τούς πολεμικούς αύτούς καιρούς, τά στρατόπεδα συγκεντρώσεως, λίνουν όλα τά ζητήματα, τά οποία προκαλούν τό αισυμόφορτον καί ή αντίδρασις.

### ΑΝΑ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ

Με τόν Γεώργιον επί κεφαλής, οί φυγάδες καί άρπαγες τού δημοσίου θησαυρού, περιφέρονται μετοξύ Αίγύπτου καί Παλαιστίνης. Έφυγαν άπό τό Λονδίνον, διά ν' απαλλαγούν όλίγον άπό την αναπολυφλίαν είς την οποίαν περιήλθον. Καί εύρίσκονται κοντά είς την Ελλάδα, διά νά παρακολουθήσουν έκ τού σύνεγγυς τά αποτελέσματα τού αποκλεισμού καί τόν τρόπον μέ τόν οποίον φθίνουν οί Έλληνες καί νά μείνουν έτσι περισσότερον ικανοποιημένοι άπό τό έργον των.

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΑΔΑΓΑΣΚΑΡΗΝ

Ή Νοτιοαφρικανική Ένωσις, διέκοψε τας σχέσεις της μετά της Γαλλίας. Το γεγονός δέν θά είχε καμμίαν ιδιαιτέραν σημασίαν, διότι άπο απόψεως πολεμικής θά ήτο δυνατόν ν' απασχολήσει μόνον την επιφέρτειαν. Ή σημασία έγκειται είς τό γεγονός ότι ή Άγγλία, μετά την εμφάνισιν τού κ. Λαβάλ, ήρχισε νά επιβουλεύεται την μεγαλόνησον της Μαδαγασκάρης, φοβούμενη οριστικήν διακοπήν των επερποντων της συγκοινωνιών. Μένει ήδη να διακριβωθή εάν θά είναι είς θέσιν νά την καταλάβη.

### ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Άνεγνώσαμεν καί μίαν μικράν ειδησιν, λέγουσαν ότι θά επαναληφθούν τά μαθήματα είς τά γυμνασία. Είναι βέβαιον ότι τά σχολεία λειτουργούν σχεδόν κατ' είκασίαν. Άπό δύο έτών έχουν κλείσει τάς πύλας των. Άν τάς άνοίγουν άπό καιρού είς καιρόν, αύτό συμβαίνει διότι πρέπει νά υπενθυμίζουν ότι υπάρχουν. Ό πόλεμος καί ό λιμός δέν εξυπηρετούν εύκολα την παιδείαν.

### ΑΡΤΟΠΟΙΟΙ

Μ'χάρηκον άκόμη μερικοί αρτοποιοί, οί οποίοι δέν προσέξουν πολύ είς την παρασκευήν τού άρτου. Ή μαλλον δίδουν μίαν ιδιαιτέραν προσοχήν, διά νά τον παρασκευάσουν λασπώδη, είς τρόπον ώστε νά πωλούν καί τό βάρος τού νερού καί νά καμουν οικονομίαν άλεύρων. Άς ένθυμηθούν ότι παρακολουθούνται καί ότι ή τιμωρία των θά είναι εύχερής καί άμεσος.

### Η ΓΑΛΑΖΟΠΕΤΡΑ

Είναι καιρός νά δοθή είς τούς ξυρωτάς άναγκη, ή απαιτουμένη ποσότης γαλαζοπέτρας, διά τό ραντισμα των αμάξιων. Όπως δήποτε νά διανεμηθή τό ταχύτερον, ή ποσότης ή υπάρχουσα. Μικρά άναβλητικότης δύναται νά έχη συνεπείας καταστροφικάς καί αύτό τό γνωρίζουν καλλίτερον άπό κάθε άλλον αί άρμόδιαι υπηρεσίαι.

## ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

### ΤΟ ΚΡΕΑΣ

"Έρχονται καί χτυπάνε την πόρτα σου οί πωληταί κρέατος. Τό χρυσάφι σ' ένα καλάθι, χωρισμένο σέ κομμάτια της μιάς όκάς, των δύο όκάδων καί τυλιγμένα σέ χαρτί. "Έχουν τό άθώον ύφος κοιμισμού πού κάτι τό άσήμαντο κρατά καί τό πηγαίνει στό σπίτι του. Καί ζυγώνει καί σού προτείνουν μέ εκδηλώσεις λυρισμού, μιά νεφρομιά ή ένα μπούτι. Μόνον γιά την τιμή δέν άναφέρουν τίποτε. Καί όταν τελικά διατυπώνεται τό ερώτημα άναφέρουν ένα αριθμό, σάν νά ντρέπωνται καί κρατάνε τά μάτια χαμηλωμένα. Αύτό είναι τό μυστικό της γοητείας τους. Άναμένουν τόν αριθμό, παρουσιάζονται σχεδόν σάν θύματα της μαύρης αγοράς καί έρχουν ότι λυπούνται, μα τί νά κάνουν ;...

Βγαίνει τό κρέας άπό τό καλάθι καί το έξετάζεις. Κάτι μεγάλα σπασμένα κόκκαλα διακρίνονται. Προστατεύουν τό κρέας πού είναι χλωμό, ένα φτωχό κρέας κακοζωϊσμένου ζώου. Θέλεις άπάνω του νά άσκήσης την όσφρησι καί δοκιμάζεις μιά αίδησα δυσάρεστη καί άκαθόριστη πού δέν είναι άπό την άποσύνθεσι καί σέ αποκαρδιώνει. Όμως είσαι βέβαιος ότι κρέας δέν χρέεται πουθενά σέ κανένα τσιγγέλι κανενός μαγαζιού στήν αγορά. Καί θέλεις, όπως δήποτε νά δείξης ότι δέν πάς μέ τά χέρια άδεια καί χρεμασμένα στό σπίτι σου, όπου περιμένουν ένα φαγί πλουσιώτερο, ύστερα άπό τά όσπρια καί τά χόρτα.

Το κρέας μαγειρεύεται καί τρώγεται. Χωρίς νά είναι εξαιρετικά ενθουσιασμένοι όλοι, προσπαθούν νά πείσουν τον εαυτό τους, ότι κάτι γίνεται. Ότι χορταίνουν, τουλάχιστον. Φροντίζουν, βέβαια, νά τσιμπήσουν καμμιά πατάτα, νά βουτήξουν τό ψωμί σέ λίγο ζουμί, νά χώσουν κουλουτζές κιγήσεις γύρω άπό τό κρέας, δίχως νά τό θίξουν. Δέν τό ομολογούν μήτε στόν εαυτό τους, άλλά σκέπτονται ότι αύτό τό κρέας, μπορεί νά είναι καί μιά άγελάδα παλαιά, ίσως καί κανένα ζώο άρχαίο καί άρωστο, πού τό σφαγιάν την τελευταία στιγμή, λίγο προτού ξεψυχήσει καί ίσως, άφού πρόφθασε νά παραδώση τό πνεύμα του είς τόν θεόν των άλόγων ζώων. Μπορεί κι' όλας νά είναι κρέας άπό κανένα ταλαιπωρημένον ίππον πού δέν θά ήταν σέ θέσι πιά νά έξυπηρετήση τόν κύριόν του. Όλες αύτές οί εικασίες, φέρνουν στό στομάχι ένα περίεργο μούδιασμα. Καί στό τέλος διατυπώνονται κάτι σκέψεις σαν καί τούτη

— Έγώ προτιμώ τις σαρδέλλες. Τό κρέας τό βαρέθηκα πιά..

— Τουλάχιστον άν ήταν άρνάκι... άποτολμά ό άλλος.

Καί τελικά ή νοικοκυρά συνιστά νά μήν άγοραβθή άλλη φορά κρέας. Άλλ' οί εξομολογήσεις γιά την αηδία την συγχρατημένη θά γίνουν άργότερα, όταν θά έχη περάσει ή γεύσις...

ΠΕΤΡΟΣ ΦΩΤΕΙΝΟΣ

«Ή Εύρώπη ήγειρε τόν πυρσόν της άπελευθερώσεως»

# Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΦΥΡΕΡ ΕΙΣ ΤΟ ΡΑΪΧΣΤΑΓ

## «Είς τόν πόλεμον αύτόν θά νικήση ή άλήθεια»

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 27 Άπριλίου (D. N. B.) Ό Φύρερ κατά τόν χθεσινόν του λόγον ένώπιον τού Ράϊχσταγκ, άνέφερε κατ' άρχάς ότι κατά την τελευταίαν συνεδρίασιν της 11ης Δεκεμβρίου 1941 είχε κάμη ήδη άνασκόπησιν των γεγονότων τού παρελθόντος έτους. Τά γεγονότα ταύτα είνε είς τό μεγέθος των καί είς την πολιτικήν των σημασίαν τοιαύτης εκτάσεως ώστε μόνον μετά παρέλευσι εκατονταετηρίδων θά δυνηθή τις νά αυλλάβη τό μεγαλείον των. Μετά την κατάπνιξιν της άπό της Άγγλίας καί της Μάχης Βρεττανίας άνατροπής του Βελιγραδίου, άλίγας εβδομάδας άργότερον άντελήφθη διά πρώτην φοράν ή Εύρώπη τό μέγεθος της άπειλής, ή οποία επεκρέματο έξ Άνατολών καί έκ της εκμηδενίσεως της οποίας εξηρτήτο ή διαρξις ή μή της Ήπείρου μας. Διά πολλούς ήδη κατέστησεν επικρεμέστερα τά αίτια τού αίματηρού άγώνος μας είς τόν οποίον εξηναγκάσθημεν άπό τού Δεκεμβρίου τού 1940. Ήδη κατενοείτο άπό όλους ότι είς τον ιστορικόν αύτόν άγώνα τού οποίου γνωρίσματα θά ήσαν πλέον ενδεχομένως μεταξύ, άλλά παγκόσμιοι διαφοραί άντιλήψεων, παίζεται ή τύχη τού λαού μας καί της Ήπείρου μας διά πολλάς εκατονταετηρίδας. Τά γεγονότα τά διαδραματισθέντα καί διαδραματιζόμενα είς την διάρκειαν αύτών σημαίων καταναγκάζουν τούτον έλαχίστα, δσον κατανοείται, άπό ένα στρατιώτην κατά την διάρκειαν της μάχης ή πορεία τού όλου άγώνος.

### ΑΙ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΗΣ «ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ»

"Οτε την Τρίτην Σεπτεμβρίου τού 1941, έπειτα άπό τάς άπείρους προτάσεις περί ειρήνης της Γερμανίας, ή Γαλλία καί ή Άγγλία μάς έκήρυξαν τόν πόλεμον όφσ ήδη είχον άποσπασθή νά μάς πολεμήσουν άποστηριζούσαι την Πολωνίαν, τότε άρχισα νά αρθρολογώ διά τούς λογικούς των άνθρώπων έκείνων οίτινες άντί νά άποφύγουν την τραγωδίαν μίας τοιαύτης συγκρούσεως έπροτίμησαν νά ένσείρουν την καταστροφήν. Τώρα γνωρίζομεν όλοι ότι άπό της εποχής της εσωτερικής καταρρεύσεως της Εύρωπαϊκής Ήπείρου ή Άγγλία ύπεστήριζε τό δόγμα της διατηρήσεως της παγκοσμίου Αύτοκρατορίας της διά της προκλήσεως διαιρέσεων μεταξύ των άλλων. Τούτο τό επέτυχεν ή Άγγλία μέ ένα ελάχιστον ως καταβολήν δυνάμεων. Θά ήτο μία ύπερεκτίμησις της Βρεττανικής πολιτικής τέχνης δέν ήθέλομεν δεχθή ως αίτιαν της καταπτώσεως της Εύρώπης τάς ενεργείας αύτάς, διότι ή Εύρώπη είχεν καταπέση εν μέρει έκ φυσικού γήρατος, εν μέρει έξ απουσιάσεως των στοιχείων τά οποία ύπήρξαν ή έκκλησιαστική της καί πολιτική της βάσις.

Άκόμη καί τότε τό Γερμανικόν Ράϊχ δέν προήλθεν είς καταπτώσεις έξ ενεργείας των "Αγγλων, οίτινες κατώρθωσαν μόνον μέ ένα ελάχιστον είς καταβολήν δυνάμεως νά καταστήσουν τόν κόσμον. Θά ήτο όμως μωρόν νά δεχθώμεν ότι ή Βρεττανική αύτοκρατορία θά ήδύνατο αίωνίως νά διατηρηθή διά τού λεγομένου συστήματος της ισορροπίας των ευρωπαϊκών δυνάμεων. Το μέσο τούτο της άγγλικής πολιτικής ήρχισον πλέον νά χάνουν την αποτελεσματικότητά των την στιγμήν κατά την οποίαν οί λαοί άφυπνίσθησαν υπερόνω συνοστικών συμφερόντων. Έποσπε πλέον νά τεθή τέρμα είς τάς εγκληματικάς ενεργείας της τού νά σθή τον ένναν εύρωπαϊκόν λαόν έναντίον τού άλλου καί νά επωφελεί τούτο βοήθειαν μέ ύπασχέσεις, τάς οποίας έξ άρχής εσκέπτοντο νά μη τηρήσουν άργότερον, ήτο σαφές ότι έπρεπε νά σθούν γραμμάτια τα οποία ενωρίτερον ή άργότερον έπρεπε νά εξοφληθούν. Ούτε ό Άγγλικός ούτε ό Άμερικός κόσμος θά άνησυχήσουν τας διαβεβαιώσεις μέ τάς οποίας τούς παρεπλάνησαν κάποτε. Διά νά τους πείσουν νά ύποβληθούν είς θυσίας διά την διατήρησιν της Βρεττανικής Αύτοκρατορίας. Τό ότι αύτή ή Άγγλία εξήλθεν άπό τόν πόλεμον μέ βαθύτατην διαστραγήν είς την Εύνικήν της Οικονομίαν, βεβαρυμένη οικονομικώς καί εξηντλημένη είς αίμα, δύναται νά χρησιμεύση ώς μία άκόμη απόδειξις ότι ό πρώτος ήδη παγκόσμιος πόλεμος ύπήρξε μία νίκη Πύρρου, δηλ. μία επιτυχία ή οποία ήδύνατο νά είναι μόνον γενήτρια άλλων κατοπινών ηττών.

Ο ΑΔΟΛΦΟΣ ΧΙΤΛΕΡ

### Ο ΣΥΜΜΑΧΟΣ ΤΗΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΙΣΧΥΡΟΤΕΡΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ

"Εχρειάζετο ένας άκόμη τοιούτος πόλεμος, διά την διατήρησιν της εύρωπαϊκής ισορροπίας καί ή Άγγλία θά έχανε τότε άναγκαστικώς τό απαιτούμενον κύρος της έντός τού πλαισίου της Αύτοκρατορίας, μέ άλλους λόγους ή σπαταληθείσα διά την υπεράσπισιν μιάς άδυνάτου εύρωπαϊκής τάξεως δυνάμεως χάνεται άπό την συνοχήν καί την υπεράσπισιν της Ιδίας της Αύτοκρατορίας. Διά τούτο ό νέος πόλεμος δέν ήμπορεί παρά νά ληξη μόνον μέ την καταστροφήν της Βρεττανικής αύτοκρατορίας. Μέ οίονδήποτε καί άν συμμαχήση ή Άγγλία, είς το τέλος τού πολέμου αύτού θά ίδει τόν σύμμαχόν της ισχυρότερον άπό την Ιδίαν.

### ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ

Ήμπορεί οί μεγαλοκεφαλαιούχοι της να χαιρετίζουν μέ άκόμη μεγαλύτερον ύποκριτικήν φιλίαν τούς μπολσεβίκους κυβερνήτας, ήμπορεί οί Άρχιεπίσκοποί της να περιπτύσσωνται μέ άκόμη μεγαλυτέραν εγκαρδιότητα, τά αίμοσταγή θηρία τού μπολσεβικικού αθεϊσμού. Όσων περισσότερα ψεύδη, ύποκρισίαι καί απάτηι χρειασθή νά χρησιμοποιηθούν διά νά διακαιολογήσουν ήθικώς τούς άντιφυσικούς συναπισμούς τού κράτους αύτού πρό τού ίδίου των λαού ή της άλλης ανθρωπότητος, τόσον ολιγώτερον θά είναι είς θέσιν νά εξαπατήσουν πράγματι τούς βλέποντας λαούς καί νά παρεμποδίσουν τον φυσικόν ρουν μιάς ιστορικής εξελίξεως. Υπάρχει μία σαφή αρχαία προιμία κατά την οποίαν οί θεοί τυφλώνουν εκείνον τόν οποίον προορίζουν διά την κατάραν των. Δέν γνωρίζω άν εξακολουθούν άκόμη όλοι οί Άγγλοι νά θεωρούν σήμερον σοφήν πράξιν το ότι άπέκρουσαν τας πολυαρίθμους δυνατότητας συνεννοήσεως, την οποίαν είχον προτείνει άπό τού 1933, άν εξακολουθούν άκόμη όλοι νά είνε πεπεισμένοι ότι ύπήρξε φρόνιμον νά άποκρούσουν τάς προτάσεις συμμαχίας τάς οποίας είχον κάμει καί αύτην άκόμη νην πρότασιν τού 1939 καί μετά την Πολωνικήν καί Γαλλικήν έκστρατείαν, νά άποκρούσουν τας «πρότάσεις ειρήνης.

### ΟΙ ΥΠΟΚΙΝΗΤΑΙ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ό Βρεττανοεβραίος Λόρδος Δισδραίλι έχει είπει κάποτε ότι τό φυλετικόν πρόβλημα αποτελεί την κλείδα της Παγκοσμίου ιστορίας. Ήμείς οί Εθνικοσοσιαλισταί έχομεν γίνει μεγάλοι μέ την αναγνώρισιν της αρχής αύτης. Έβραίοι ύπήρξαν κάποτε οί φορείς τού Μπολσεβικικού εκείνου μιάσματος; τό οποίον ήπείλησε κάποτε νά καταστρέψη την Εύρώπην. Ύπήρξαν όμως συγχρόνως οί πραταγωνισταί τού πολέμου είς τάς τάξεις των πλουτοκρατιών. Διά των Έβραίων έξεθήλθησαν καί πάλιν αί Ήν. Πολιτείαι, όπως έγίνεν είς τό 1917, ύπό τού ύπό Έβραϊκήν επιρροήν τελούντος Προέδρου των καί τού καιακιρώς Έβραϊκού κύκλου του, βήμα πρός βήμα, είς έναν πόλεμον, χωρίς κανένα λόγον καί χωρίς μάλιστα έννοιαν έναντίον Εθνών τά οποία δέν έκαμαν ποτέ τίποτε είς την Αμερικήν. Έναντίον λαών από τους οποίους ή Αμερική δέν έχει νά κερδίση ποτέ τίποτε. Διότι πού έγκειται ή έννοια ένός πολέμου διεξαγομένου έκ μέρους ένός Κράτους τό οποίον διαθέτει χώραν άνευ λαού έναντίον λαών άνευ χώρου; Άπό πολιτικής, λοιπόν, άπόψεως ό πιεσών πόλεμος δέν είναι καθόλου πόλεμος διά σημερινά μεγεθυσμένα λαών, άλλα μία εξήγησις μεταξύ εθνών τά οποία θέλουν νά εξασφαλίσουν την ζωήν των έκ μελών των εις τον κόσμον αύτον άφ' ενός, καί λαών οί οποίοι έχουν γίνει αρνητικά όργανα διεθνών παγκοσμίων παρασίτων άφ' ετέρου.

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛΙΔΑ)

## Ό στρατάρχης Γκαϊριγκ διά τον τιτάνειον άγώνα καί την νίκην

### Ή έμπιστοσύνη τού λαού πρός τόν Φύρερ

ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑΓ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 27 Άπριλίου. (D. N. B.).— Άφού ό Φύρερ επέρασε τόν λόγον του πρός το Ράϊσταγ ό Πρόεδρος τού Ράϊσταγ Στρατάρχης Γκαίριγκ έλαβε τόν λόγον καί είπε μεταξύ άλλων τά έξής: Αί συνεδρίαι τού Ράϊσταγ αποτελούν τους ίστορικούς σφόδρα κατ, διά την ίστορίαν τού λαού όταν ήδύνατο νά άγνοήσουν, τούτο ύπήρξεν πλην κύρου; ίδικής των.

Ό Φύρερ προέβλεψε τό πάν. Είχεν έκ θεού την δύναμιν νά διευθύνη άμέσως; ή μεσολάβησις των ανωτέρω; τού οποίου δέν δύναται νά έχη καί την άνωτάτην άρχήν, ώς άνώτατος Δικαστής καί ως άρχηγός τού κόμματος; ως καί παντός Γερμανού, είτε είναι ούτος άπλούς στρατιώτης είτε Άξιωματικός, κατώτερος ή άνώτερος ύπάλληλος ή δικαστής; άρχηγός παντός ήγετικού ή ύπηρετικού πυρήνος τού κόμματος. Ό Φύρερ δύναται νά είναι άρχηγός παντός έργάτου καί παντός υπαλλήλου, έχων πάν δικαίωμα νά κρίνη έάν είς έκαστος έκτελεί τό καθήκον του, ή περιπτώσει δέ παραμελήσεως των καθηκόντων τούτων ό Φύρερ έχει τό δικαίωμα νά επιβάλη την αρμοδίουσαν ποινήν, έπίσης δέ νά άποβάλη έκ της υπηρεσίας καί της θέσεώς του παντα όστις ήθελε παραμελήση τό καθήκον του. Όθεν παρακαλώ ήμάς τούς έκπροσώπους τού Γερμανικού λαού, καί έλκεντικούς αντιπροσώπους τού "Εθνους όπως εγκρίνουν έκ των θέσεων υμών εκφράσητε προς τον Φύρερ την απόλυτον ομοφωνίαν σας είς τα λεχθέντα. (Οί Βουλευταί εγείρονται άπό τάς θέσεις των).

Δηλώ άπερριφάτως ότι το Ράϊχσταγ ομοφώνως; επεδοχίσατε την πρότασίν μου καί αισθάνεσθε κατά την σημερινήν ήμέραν τά δικαιώματα ταύτα αίτινα είς το μέλλον θά έχη ό Φύρερ.

Άρχηγέ μου. Στείς όστις κυβερνήσατε τού πεπομένου κατά την διάρκειαν τού βαρυτάτου χειμώνος. Δύνασθε νά είσαι πλέον αποφασιστικώτερος, διότι έναπόν σας ίστατα ό γερμανικός λαός καί αί έντολοι δυνάμεις τού έτοιμα νά συνεχίσουν τον άγώνα υπό την ηγεσίαν σας καί νά πράξουν το πάν διά την νίκην.

Τά στρατεύματα είναι έτοιμα νά εκτελέσουν τάς διαταγάς σας. Οί μαχηταί είς το μέτωπον επιθυμούν διακαώς έλεύθεροι πλέον άπό τά φυσικά κωλύματα, νά πλήξουν καιρίως τον έχθρόν καί ν' αποδείξουν την άνωτερότητα των όπλων μας, τού φρονήματος καί της ήγεσίας μας. Στρατός, ναυτικόν καί αεροπορία είναι έτοιμοι νά εκπληρώσουν το καθήκον των μέ άνδρισμόν καί γενναιότητα απαραμίλλου, είς τά έτη ταύτα κατά τά οποία οδηγούνται άπό την μεγαλοφυίαν καί την ήρωϊκήν άρχηγίαν τού Άνωτάτου των Κυρίου. Τά τρία ταύτα όπλα είναι πεπεισμένα άκραδάντως, ότι ή επίθεσις αύτη θά συντέλεση είς την μεγίστην νίκην, μίαν νίκην ή οποία θά καταστήση την Γερμανίαν αδηγόν, καί ή οποία θά της δοθή μόνον διά της ζητάκτου προσωπικότητος του Αρχηγού των.

Ό στρατάρχης Γκαϊριγκ έτερμάτισε τον λόγον του ζητωκραυγάσας ύπερ τού Φύρερ καί Άνωτάτου Άρχηγού τού πολέμου

## BEKANNTMACHUNG

**Am Sonntag, dem 3 Mai 1942, findet für die Deutsche Kolonie in Salonik um 11 Uhr vormittags im Deutschen Klub, Königin Olgastrasse 70 (hinter der Deutschen Sahule), die Feier des Tages der nationalen Arbeit statt. Alle reichsangehörigen Mitglieder der Deutschen Kolonie in Salonik werden gebeten, daran teilzunehmen.**

**Dr. SCHÖNBERG**
**generalkonsul**

ΜΕΓΑΛΑΙ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑΙ

# Ο ΝΑΠΟΛΕΩΝ

## Ὁ ἄνθρωπος, ὁ στρατιώτης, ὁ κυβερνήτης.- Διατί ἀπέτυχεν εἰς τὸ ἔργον του.- Ἡ Ἱστορικὴ πλάνη καὶ τὸ τραγικὸν λάθος του

### ΕΝΑ ΝΕΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΒΙΒΛΙΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Γεγονὸς διὰ τὴν γερμανικὴν βιβλιογραφίαν ἀποτελεῖ μία νέα ἔκδοσις σχετικὴ μὲ τὴν ζωὴν καὶ τὸ ἔργον τοῦ Ναπολέοντος. Ἡ ἱστορικὴ αὐτὴ μονογραφία ἐγράφη ἀπὸ τὸν Φιλὶπ Μπούλερ, διανοούμενον τοῦ στενωτέρου περιβάλλοντος τοῦ Φύρερ, καὶ παρουσιάζει ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον καὶ σημασίαν, ὅπως γράφει εἰς μίαν κριτικήν του εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν «Ράϊχ» ὁ Βέρνερ Κλάου.

Εἰς τὸ πρῶτον μέρος του — γράφει ὁ Κλάου — τὸ βιβλίον τοῦ Μπόυλερ δίδει μίαν ἐξιστόρησιν τῆς ἐξωτερικῆς ζωῆς καὶ τῆς σταδιοδρομίας, τῆς ἐνεργείας καὶ τοῦ ἔργου τοῦ Ναπολέοντος. Ὁ ἀναγνώστης ἀποκτᾷ ἀπὸ τὴν περιγραφὴν αὐτήν, χωρὶς νὰ χάνεται εἰς λεπτομερείας, μίαν σαφῆ γενικὴν εἰκόνα. Ἡ ἀφήγησις αὐτὴ ὁμοιάζει μὲ ἕνα σχέδιον ἀρχιτεκτονικόν, ὅπου δὲν ἀποκρύπτεται τίποτε, ἀλλὰ ταὐτοχρόνως μένει καὶ διὰ τὴν φαντασίαν εὐρύτατον πεδίον συμπληρώσεως τῶν λεπτομερειῶν. Ἡ στρατιωτικὴ καὶ πολιτικὴ μεγαλοφυΐα τοῦ Ναπολέοντος διαφαίνεται εἰς τὴν ἀνάλυσιν ἑκατοντάδων μεμονωμένων πράξεων, αἱ ὁποῖαι ἀπέβλεπαν ὅλαι εἰς τὸν αὐτὸν σκοπὸν καὶ ἀπετέλουν μέρος μιᾶς εὐρείας, ἂν καὶ ἀποτυχούσης εἰς τὸ τελικόν της ἀποτέλεσμα προσπαθείας. Συγκρινόμενον τὸ ἔργον αὐτὸ μὲ τὰς ἄλλας γερμανικὰς βιογραφίας τοῦ Ναπολέοντος παρουσιάζει τὸ ἰδιαίτερον γνώρισμα ὅτι ρίπτει ἄπλετον φῶς εἰς ὅλας τὰς προσπαθείας τοῦ κορσικανοῦ, αἱ ὁποῖαι ἀπέβλεπαν εἰς τὴν καταπολέμησιν τοῦ κληρονομικοῦ ἐχθροῦ τῆς Εὐρώπης, ὁ ὁποῖος εἶναι ἡ Ἀγγλία. Ὁ ἀγὼν αὐτὸς τοῦ Ναπολέοντος ἀποτελεῖ τὸ βασικὸν νῆμα τοῦ βιβλίου τοῦ Μπόυλερ. Καί, μέσα ἀπὸ τὸν ἀγῶνα αὐτὸν προβάλλει ὁ γερμανικὸς ἀπελευθερωτικὸς ἀγών, ὡς γνησία ἀνταρσία τοῦ γερμανικοῦ πνεύματος καὶ ὡς πόλεμος τῶν κυβερνήσεων, αἱ ὁποῖαι συνεμάχουν μὲ τὴν Ἀγγλίαν.

Εἰς τὸ δεύτερον μέρος τῆς μονογραφίας γίνεται ὁ ἀπολογισμὸς τῆς ζωῆς καὶ τῶν ἔργων τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος εἶχε κρατήσει ἐπὶ δύο δεκαετηρίδας τὴν Εὐρώπην ἐπὶ ποδός. Ὁ συγγραφεὺς ἀποδίδει μὲ ὡραῖον πνεῦμα δικαιοσύνης τὴν δέουσαν ἐκτίμησιν εἰς τὴν προσωπικότητα τοῦ Ναπολέοντος ὡς ἀνθρώπου, ὡς στρατιώτου, καὶ ἰδιαιτέρως ὡς κυβερνήτου, χωρὶς νὰ παραλείπῃ τὰ σφάλματα καὶ τὰς ἀτυχίας του, διὰ νὰ ἐξετάσῃ εἰς τὸ τελευταῖον κεφάλαιον τοῦ ἔργου του τὸ πολυθρύλητον ἐρώτημα ὡς πρὸς τὰ αἴτια τῆς πτώσεως τοῦ μεγάλου κορσικανοῦ.

Τὰ αἴτια αὐτὰ δὲν τὰ εὑρίσκει ὁ συγγραφεὺς τοῦ νέου βιβλίου εἰς τὸ σύνολον τῶν σφαλμάτων τοῦ Ναπολέοντος καὶ εἰς τὰς ἀδυναμίας του, εἰς τὰ ὁποῖα τόσον συχνὰ ἀποδίδουν τὴν πτῶσιν του καὶ τὰ ὁποῖα κατὰ τὸν Μπόυλερ δὲν εἶναι παρὰ τὰ αὐτονόητα συνοδὰ φαινόμενα ὅλων τῶν μεγάλων πράξεων. Τὰ αἴτια τῆς πτώσεως τοῦ Ναπολέοντος τὰ εὑρίσκει ὁ Μπόυλερ εἰς τὰς συνεπείας ἑνὸς ἀνωτέρου ἱστορικοῦ νόμου. Σχετικῶς γράφει ἐπὶ λέξει:

«Ἡ ἱστορική του ἀποστολὴ εἶχε λήξει ὅταν συνεκράτησε τὸ χάος τῆς Γαλλικῆς ἐπαναστάσεως καὶ εἶχε διανοίξει μίαν νέαν πολιτικὴν τάξιν ἐν Εὐρώπῃ, ἡ ὁποία ἐδημιούργησε τὰς βάσεις διὰ τὴν μελλοντικὴν ἐξέλιξιν. Ὅ,τι ἐπεχείρησε πέραν τοῦ ὑπὸ τῆς θείας προνοίας ἀνατεθέντος εἰς αὐτὸν ἔργου, δὲν τοῦ ἦτο προωρισμένον νὰ τὸ ἐπιτύχῃ.

Ἡ ἱστορική του πλάνη καὶ τὸ τραγικόν του λάθος ὑπῆρξεν, ὅτι ἠθέλησε νὰ μεταφυτεύσῃ εἰς τὸν γαλλικὸν λαὸν τὰς παραδοσιακὰς ἀξιώσεις τῶν γερμανῶν ἐπὶ τῆς ἱδρύσεως μεγάλης αὐτοκρατορίας πιστεύων ὅτι ἐπὶ τῆς ἄκρως μικρᾶς βάσεως τοῦ ἔθνους αὐτοῦ θὰ ἠδύνατο νὰ οἰκοδομήσῃ μὲ τὴν δύναμιν τῶν ὅπλων μίαν κυριαρχίαν, ἡ ὁποία δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἱδρυθῇ οὔτε ἱστορικῶς, οὔτε γεωγραφικῶς, οὔτε πολιτιστικῶς. Ἐθεώρει τὸν ἑαυτόν του ὡς διάδοχον τοῦ Καρόλου τοῦ Μεγάλου, καθ᾽ ὃν χρόνον εἰς τὴν πραγματικότητα ἤθελε νὰ συνεχίσῃ τὴν ρωμαϊκὴν αὐτοκρατορίαν. Τὸ ὅτι δὲν ἀπέκρυπτε καθόλου τὴν ἐπιδίωξίν του, ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὰ ὑπερήφανα λόγια του: «Ἠθέλησα τὴν παγκόσμιον κυριαρχίαν, καὶ ποῖος ἄλλος εἰς τὴν θέσιν μου δὲν θὰ τὴν ἤθελε;». Ἀλλὰ ἠθέλησεν εἰς μίαν ἐποχήν, κατὰ τὴν ὁποίαν προπαρεσκευάζετο ἡ ἀφύπνισις τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης καὶ ἡ ὁποία ἐζήτει ἐπιτακτικῶς τὴν ἵδρυσιν ἐθνικῶν κρατῶν, νὰ οἰκοδομήσῃ ἕνα Δίκαιον ὑπεράνω λαῶν. Καί... ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον δίδει τὴν χαλυβδίνην βάσιν εἰς τὰ ἀνάλογα καθεστῶτα τῆς ἐποχῆς μας, εἰς τὸν Ἐθνικοσοσιαλισμὸν καὶ τὸν Φασισμόν, δηλαδὴ τὴν ὀργάνωσιν τοῦ λαοῦ, δὲν τὴν εἶχε».

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἀφορμὴν λαμβάνοντες ἐκ τοῦ ὅτι εἰς τὴν εἰσαγωγὴν ἐπιτόκων ἢ γυναικολογικῶς πασχουσῶν γυναικῶν εἰς τὸ καθ᾽ ἡμᾶς Ἵδρυμα ἀναμιγνύονται πρόσωπα ἢ ὀργανισμοὶ ξένοι πρὸς τὸ Ἵδρυμα, ἀνακοινοῦμεν ὅτι δέον ἐν τῷ μέλλοντι αἱ ἔχουσαι ἀνάγκην περιθάλψεως ν᾽ ἀπευθύνωνται ἄνευ οὐδεμιᾶς συστάσεως τρίτου ἀπ᾽ εὐθείας πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Νοσοκομείου, ὁπότε καὶ ἐφ᾽ ὅσον ἔχουσι ἀνάγκην ἡ εἰσαγωγὴ αὐτῶν γενήσεται ἀμέσως κατὰ τοὺς κανονισμοὺς τοῦ Ἱδρύματος. Αἱ ἀποδεδειγμένως ἄποροι γυναῖκες εἰσάγονται πάντοτε δωρεάν, προσκομίζουσαι πιστοποιητικὸν ἀπορίας.

Ἐπίσης ἐν τῷ καθ᾽ ἡμᾶς Νοσοκομείῳ λειτουργεῖ καὶ Ἐξωτερικὸν Ἰατρεῖον, ἔνθα δύνανται προσερχόμεναι νὰ ἐξετάζωνται αἱ ἐπίτοκοι καὶ αἱ πάσης φύσεως γυναικολογικῶν παθήσεων πάσχουσαι τρὶς τῆς ἑβδομάδος, ἤτοι: ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ὥραν 9—1.30 π. μ.

Σημειώματα συστατικὰ καὶ ἄλλα ὁμοίας φύσεως ἔγγραφα πλὴν τῶν τοῦ ἁρμοδίου Τμήματος Γ.Δ.Μ. δὲν θὰ λαμβάνωνται τοῦ λοιποῦ ὑπ᾽ ὄψιν.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου
Κ. ΣΚΛΑΒΟΥΝΟΣ
Καθηγητὴς Πανεπιστημίου

### ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἐπαναλαμβάνεται τὴν προσεχῆ Τετάρτην 29ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως (Ἁγίας Σοφίας 11) καὶ ὥραν 12ην ἀκριβῶς ὁ πλειοδοτικὸς διαγωνισμὸς ἐκποιήσεως ἠλεκτρολογικῶν ὑλικῶν.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καθ᾽ ἑκάστην καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας ἐπισκεπτόμενοι καὶ τὰ πρὸς ἐκποίησιν ὑλικά.

Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Δ. Ε. Θ.

### ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΟΓΙΣΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (ΣΥΝ. Π. Ε.)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Προκειμένου νὰ ἱδρυθῇ «Ἕνωσις Προμηθευτικῶν καὶ Καταναλωτικῶν Συνεταιρισμῶν διαφόρων Ὑπαλληλικῶν Ὀργανώσεων, ἀνακοινοῦμεν εἰς τὰ μέλη τοῦ Συν)σμοῦ ἡμῶν ὅτι εἰς τὰ θέματα τῆς ἡμερησίας διατάξεως τῆς Γεν. Συνελεύσεως τῆς κληθείσης διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 3ην Μαΐου ἐ. ἔ. προστίθενται καὶ τὰ ἑξῆς:

1) Συμμετοχὴ Συν)σμοῦ ἡμῶν εἰς τὴν «Ἕνωσιν Προμηθευτικῶν καὶ Καταναλωτικῶν Συν)σμῶν» καὶ

2) Ἐκλογὴ ἑνὸς Τακτικοῦ καὶ ἑνὸς ἀναπληρωματικοῦ ἀντιπροσώπου εἰς τὴν διοίκησιν τῆς Ἑνώσεως ταύτης.

Τονίζομεν καὶ αὖθις τὴν σημασίαν τῆς ὡς ἄνω συνελεύσεως καὶ παρακαλοῦμεν τὰ μέλη μας ὅπως μὴ λείψουν ἐξ αὐτῆς.

Ἡ Προσωρινῶς Διοικοῦσα
Ἐπιτροπή

# Στο Περασμα Του Χρονου

ΑΠΟ ΤΗΝ ΞΕΝΗΝ

### ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΝ ΚΙΝΗΣΙΝ

— Οἱ μουσικοὶ κύκλοι ἑώρτασαν πρό τινων ἡμερῶν, τὴν ἑκατονταετίαν ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ μεγάλου Ἰταλοῦ συνθέτου Λουΐτζι Κερουμπίνι. Διάφορα γερμανικὰ ἰνστιτοῦτα, π. χ. ἡ Μουσικὴ Ἀκαδημία τοῦ Ράϊχ εἰς τὴν Βιέννην, ἐτίμησαν τὴν μνήμην τοῦ μεγάλου διδασκάλου.

— Μία νεαρὰ Ὁλλανδὶς ἀπὸ τὸ Ζάανταμ, ἔδωκεν ἐνώπιον εἰδικῆς ἐπιτροπῆς ἐξετάσεις ὡς μηχανικὸς ὑδραυλικῶν κατασκευῶν.

— Ἡ νεαρὰ ἐπιστήμων ἐπέτυχε πλήρως εἰς τὰς ἐξετάσεις της.

— Εἶναι ἀσφαλῶς ἡ μόνη γυναῖκα ἡ ὁποία ἔτυχε παρομοίου διπλώματος.

— Ἡ Βασιλικὴ Ἀκαδημία τῆς Μαδρίτης, ἀπένειμε τὸ βραβεῖον «Ἐσπινόζα Πορτίνα» εἰς τὸν Ἱσπανὸν συγγραφέα Λουΐ Φερναντὲθ Ἀρνταβίν διὰ τὸ δρᾶμά του «Ἡ ἀνθοπῶλις τῆς βασιλίσσης».

— Τὸ βραβεῖον αὐτὸ ἀποτελεῖ μίαν τῶν μεγαλειτέρων τιμητικῶν διακρίσεων, τὰς ὁποίας ἀπένειμεν ἡ ἀκαδημία ἀπὸ τεσσάρων ἐτῶν.

— Μεταξὺ τῶν 47 σχεδίων διὰ τὸ μουσωλεῖον τοῦ Καμὰλ Ἀτατοὺρκ εἰς τὸν Ἄγκυραν, τὸ σχέδιον τοῦ Γερμανοῦ καθηγητοῦ Γιόχαν Κροῦγκερ ἔτυχε τοῦ πρώτου βραβείου.

— Εἰς τὸ μουσεῖον τῆς Μουσικῆς εἰς τὴν Στοκχόλμην ἐνεκαινιάσθη ἔκθεσις Βάγνερ, εἰς ἀνάμνησιν τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Ριχάρδου Βάγνερ εἰς τὴν Γερμανίαν, πρὸ 100 ἐτῶν.

— Ὠργάνωσαν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ συναυλίας εἰς μνήμην τοῦ μεγάλου συνθέτου.

— Ὁ καθηγητὴς Τοβίας Νόρλιντ ἔφορος τοῦ μουσείου, ὡμίλησε κατὰ τὴν ἔναρξιν κάθε συναυλίας διὰ τὴν σημασίαν τῶν ἔργων τοῦ ἀθανάτου μουσουργοῦ, Ριχάρδου Βάγνερ.

### ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΗΛΙΑΣ Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ
Ξυλέμπορος
ΜΑΡΙΚΑ Α. ΜΕΛΕΤΙΑΔΟΥ
ἠρραβωνίσθησαν
τῇ 26)4)1942

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ
Πολιτικὸς μηχανικὸς
ΣΟΦΙΑ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ
ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἀπριλίου 1942

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΣΟΦΙΑ ΤΖΑΧΙΛΗ
ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των
Θεσσαλονίκη 25)4)1942
Συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις θὰ δεχθῶσι τὴν 2αν καὶ 3ην Μαΐου ἐν τῇ οἰκίᾳ των Τσιμισκῆ 123.

ΧΑΡΗΣ ΜΗΤΑΚΙΔΗΣ
ΣΤΑΣΑ ΠΑΣΧΑΛΙΔΟΥ
ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των
25)4)42

ΘΩΜΑΣ ΘΕΟΛΟΓΙΔΗΣ
ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ ΚΑΓΚΑΛΗ
ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των τὴν 26)4)42
Παράνυμφος Ἰωάννης Κάγκαλης

### Μικραὶ ἀγγελίαι

ΠΙΑΝΑ ἐγγυημένα καὶ οἰκονομικὰ θὰ εὕρετε εἰς τὸ εἰδικὸν κατάστημα πιάνων Ἀλ. Ἀνδρούτσου Τσιμισκῆ 82. Ἐπίσης εἴμεθα πάντοτε ἀγορασταὶ πιάνων μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς. Ἐπισκευαὶ πιάνων δεκταὶ πάσης φύσεως.

ΑΓΟΡΑΖΩ παντὸς εἴδους ἔπιπλα μὲ τὰς καλλιτέρας τιμὰς καὶ ραπτομηχανὰς καὶ τάπητας. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΑΛΙΔΗΣ ἐπιπλοπώλης. Βασιλέως Κωνσταντίνου 49.

ΤΡΑΚΤΕΡ πετρελαιοκίνητον, δυνάμεως 18 ἵππων ἐν καλῇ καταστάσει πωλεῖται. Πληροφορίαι Κουντουριώτου 25 Γραφεῖον 16 Τηλ. 51-40.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ ταυτότης φέρουσα ὄνομα Γεώργιος Ἀσκόρογλου. Παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν νὰ τὴν φέρῃ ὁδὸς Ἁγίου Δημητρίου 109 καὶ θὰ ἀμοιφθῇ.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ κουρεῖον Κ. Νικολαΐδου κουρεῖς τεχνῖται ὡς καὶ κομμώτρια γνωρίζουσα μανικιούρ. Κομνηνῶν 16.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τῆς Συντεχνίας Παντοπωλῶν καὶ Ἐδωδιμοπωλῶν Θεσσαλονίκης

Πρὸς τοὺς κ. Ἐργατοϋπαλλήλους καὶ Παντοπώλας

Ἀπὸ τὴν ἐρχομένην Τετάρτην 29 τ. μ., ἀρχομένης τῆς διανομῆς τροφίμων παρὰ τῆς Ἐργατικῆς Ἑστίας εἰς τὰς ἐργατοϋπαλληλικὰς οἰκογενείας, παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. παραλῆπται ὅπως καταθέσωσι τὰ κουπόνια τῆς Ἐργατικῆς Ἑστίας εἰς τὸν Παντοπώλην τῆς ἀρεσκείας των.

Οἱ δὲ κ. κ. Παντοπῶλαι θὰ δέχονται τὰ κουπόνια ταῦτα, ἅτινα θὰ φέρουν τὴν ὑπογραφὴν τοῦ κ. προέδρου τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου μὲ κόκκινην μελάνην.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗΝ

Η ΑΝΝΑ ΚΕΡΣΤΕΝ
Ἡ διακεκριμένη γερμανὶς ἠθοποιὸς εἰς τὸν ρόλον τῆς Λαίδης Μάκβεθ τοῦ Σαίξπηρ

### ΜΕ ΔΥΟ ΛΟΓΙΑ

Προχθὲς Κυριακή, μὲ τὴν περίφημη λιακάδα, ἔκαμε τὴν ἐμφάνισί του τὸ πρῶτο ψαθάκι!!

— Ἡ ὑποδοχὴ ποὺ τοῦ ἐγένετο ἦτο μεγαλειώδης.

— Ὅλοι οἱ περιπατηταὶ τῆς παραλίας ἐστέκοντο καὶ παρακολουθοῦσαν τὸν εὐτυχῆ θνητὸν ποὺ τὸ φοροῦσε, μὲ ἀνοικτὰ στόματα.

— Ἀλλὰ ἦταν ἀνάγκη νὰ φορέσῃ ψαθάκι ὁ εὐλογημένος;

— Μόλις ὁ τελευτῶν Ἀπρίλιος διέκρινε ψαθάκιον ἐν ὄψει, ἀμέσως κατσούφιασε καὶ ἄρχισε τὸ ψιχάλισμα.

Ὅλα τὰ ἐξοχικὰ καὶ τὰ παραθαλάσσια κέντρα εἶχαν ζωηρὰν κίνησιν τὴν Κυριακή.

— Τὰ τραπεζάκια των εἶχαν καταληφθῆ ἐνωρὶς-ἐνωρὶς ἀπὸ οἰκογένειες καὶ ἀπὸ ἀντιπροσώπους τῆς νεολαίας ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

— Ἐρρίχθηκαν εἰς τὸ φαγοπότι, καὶ εἰς τὸν χορόν.

— Τὰς ἑσπερινὰς ὥρας ἤρχισε τὸ δρόμο.

— Διότι καμμία συντροφιὰ δὲν ἐγκατέλειψε τὸ τραπέζι της χωρὶς ν᾽ ἀφήσῃ μερικὰ χιλιόδραχμα.

Εἰς τὰ τράμ, παρ᾽ ὅλας τὰς ὁδηγίας τῆς Τροχαίας ἐξακολουθοῦν οἱ συμπολῖται νὰ κρεμνιοῦνται στὶς σκάλες σὰν σταφύλια.

— Τὰ δυστυχήματα αὐξάνονται καθημερινῶς, χωρὶς κἂν νὰ τοὺς πτοῇ αὐτό.

— Φαίνεται ὅτι καμμία σημασία γιὰ τὴν ζωὴ δὲν δίνουν.

Τὰ πορτοκάλλια πωλοῦνται μόνον 250 δραχμὰς τὸ ἕνα.

— Μὲ ἄλλα λόγια 4 στὸ χιλιάρικο.

— Ἄλλοτε ἀγόραζες μὲ ἕνα χιλιάρικο μιὰ βάρκα πορτοκάλια...

Ο ΡΕΠΟΡΤΕΡ

### ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

Εἰς τὸ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ Ι. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ διδάσκονται ὅλα τὰ μαθήματα ἑκάστης τάξεως τοῦ Γυμνασίου, οἱ δὲ μαθηταὶ δύνανται εἰς τὸ τέλος τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1941-42 ἐξεταζόμενοι ἐνώπιον Ἐπιτροπῆς, νὰ προαχθῶσιν εἰς τὴν ἀμέσως ἀνωτέραν τάξιν. Συμφέρον ὅθεν τῶν γονέων εἶναι, ἐφ᾽ ὅσον δὲν λειτουργοῦν τὰ Γυμνάσια νέου τύπου, νὰ ἐγγράψουν τὰ τέκνα των εἰς τὸ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ Ι. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ διὰ νὰ κερδίσουν τὸ τρέχον σχολικὸν ἔτος. Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ καθ᾽ ὅλην τὴν ἡμέραν. Τσιμισκῆ 116. Παύλου Μελᾶ 16

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τοῦ Νέου Προμηθευτικοῦ Συνεταιρισμοῦ Δικηγόρων Θεσσαλονίκης (Συν. Π. Κ.)

Παρακαλοῦνται οἱ διαθέτοντες ποσότητας τροφίμων (εἰδῶν βιωτικῆς ἀνάγκης) ὡς καὶ καυσίμου ὕλης, ὅπως καθ᾽ ἑκάστην (ὥρα 4—7 μ. μ.) προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα μας (Δικηγορικὸς Σύλλογος, Τσιμισκῆ 111) καταθέσωσιν ἐγγράφους προσφοράς.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

Ὁ εἰδικὸς ἰατρὸς κ.
ΦΙΛΩΝ ΚΤΕΝΙΔΗΣ
τ. Διευθυντὴς Νοσοκομείου δέχεται διὰ Δερματικὰ—Ἀφροδισιακὰ καὶ Ἀνικανότητα (Διαθερμίαν βραχ. κυμάτων κλπ.)
Ὁδὸς Τσιμισκῆ 54 — Τηλέφ. 56—66

Ἑλληνικὴ ποίησις

### ΕΙΝ' Η ΖΩΗ...

Εἶν᾽ ἡ ζωὴ ἀχαμνόδεντρο
Σ᾽ ἕνα γκρεμὸν ἐπάνω.
Γλυστρῶ, θὰ πέσω, πρόφτασα,
Κάποιο κλαρὶ του πιάνω.

Κρατῶ, κορφώνω ἐπάνω του
Καὶ μακρύνω τὰ χέρια,
Νοιώθω σὰν ἕνα φρένιασμα,
«Καὶ φωνάζω ὡς τ᾽ ἀστέρια:

«Ὦ εὐλογητή, θεόσταλτη
Ζωή, γλυκειὰ περίσσια,
Ὅσο πνοὴν αἰσθάνομαι
Θὰ σὲ σφίγγω μὲ λύσσα!»

ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΛΑΜΑΣ

### ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Λ. ΠΥΡΓΟΣ: «Ἡ ἀγκινάρα»

### ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

ΤΙΤΑΝΙΑ: «Κόλασις χρυσοῦ».
ΗΛΥΣΙΑ: «Γκιοὺλ Μπαμπᾶ».
ΕΘΝΙΚΟΝ: «Τρεῖς Κοντόνε».
ΑΛΚΑΖΑΡ: «Γῆ τοῦ πυρός».

### ΠΟΙΟΝ ΕΙΝΕ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Ἕνα καινούργιο παντοπωλεῖο ἄνοιξε ἀπὸ διημέρου εἰς τὴν ἀγορὰν Χορτιάτη. Τὸ ἤνοιξαν οἱ γνωστοὶ παντοπῶλαι ἀδελφοὶ Μόνα γιὰ νὰ διευκολύνουν τὴν πελατεία των καὶ πρὸ παντὸς ἐκείνους ποὺ ἔχουν τὰς ἐργασίας των κάτω στὴν ἀγορὰ καὶ τοὺς ἐργάτες ποὺ ἐργάζονται στὴ κάτω πόλιν.

Εἶναι γνωστὴ ἡ προθυμία καὶ εὐσυνειδησία τῶν ἀδελφῶν Μόνα, ὥστε νὰ περιττεύῃ κάθε διαφήμιση. Θὰ δέχωνται κουπόνια τροφίμων μεμονωμένων οἰκογενειῶν, ὀργανωμένων ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων, διατακτικὰς προμηθευτικῶν συνεταιρισμῶν καὶ ὁμάδων καὶ πάσης ἄλλης κατηγορίας διατακτικὰς καὶ θὰ τὰς ἐκτελοῦν μὲ ταχύτητα, εὐσυνειδησίαν καὶ ἐντὸς τῶν προθεσμιῶν των. Τὸ σήμερον ὅλων εἶνε νὰ συνεννοοῦνται μὲ τοὺς ἀδελφοὺς Μόνα πρὸ πάσης καταθέσεως τῶν κουπονιῶν ἢ τῶν διατακτικῶν των, εἰς τοὺς παντοπώλας.

### ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἀσβέστου ἐλάσσονος προσφορᾶς ἐπαναλαμβάνεται τὴν 29ην Ἀπριλίου 1942 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12 π. μ. ἡ προμήθεια τῆς ἀπαιτουμένης ποσότητος ἀσβέστου διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ἐκτελουμένων ἔργων Στρατοῦ Κατοχῆς εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Τμήματος Προμηθειῶν (Μέγαρον Βαλαγιάννη ἀρ. 33) ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων συγγραφῆς ὑποχρεώσεων καὶ προσερχόμενοι καθ᾽ ἑκάστην ἀπὸ 11 π. μ. μέχρι 1 μ. μ.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς
ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΚΑΝΑΡΗΣ

ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ

### Ἀνοιξιάτικο

Μέσα στὴ χαρὰ τῆς ἄνοιξης —τὰ πουλιὰ τραγουδᾶνε, τὰ πράσινα βλαστάρια χαίρονται, τ᾽ ἄνθη στέλνουν ὡς τὰ βάθη τῆς ψυχῆς τὴν ὀμορφιά τους —περνᾷ τὸ σύννεφο, σὰν σκέψη γεμάτη ἔννοια, ποὺ στέλνει τὰ δάκρυά του στὴ γῆ. Μὰ τί ζητάει μέσα στὴ χαρά, μέσα σ᾽ ὅλο τὸ ἄνθισμα τῆς δημιουργίας. Ὢ! δὲν πρέπει νὰ τὸ ξεχνοῦμε. Δημιουργία χωρὶς πόνο γίνεται, ζωὴ χωρὶς δάκρυ, ἡ ζωὴ δύναται. Καὶ ποιὸς θὰ νοιώσῃ τὴ ζωή, ἂν δὲν πονέσῃ; Δὲν εἶναι ἡ ζωὴ αἰώνια ἄνοιξη. Καὶ ἡ χαρὰ ποὺ ἀστράφτει μὲ τὸν ἀνοιξιάτικο ἥλιο, στὰ δέντρα, στὴ θάλασσα, στ᾽ ἄνθη, στὸ τραγοῦδι τῶν πουλιῶν, δὲν εἶναι κι᾽ αὐτὴ αἰώνια κι᾽ ἂς ἔρχεται πάντα, κι᾽ ἂς περνᾷ γιὰ νὰ ξανάρθῃ.

Χαρὰ πουλιῶν, χαρὲς τῶν ὁλοπράσινων βλασταριῶν. Κάποια μυγδαλιὰ σκορπᾷ τὸ εὐγενικὸ ἄρωμά της. Μὰ ἀπάνω, τὸ σύννεφο περνᾷ. Στέλνει τὰ δάκρυά του. Καὶ φτάνουν σὰ δροσιά, σὰ χαρὰ κι᾽ ὅλα χαίρονται. Λούζονται τὰ πουλάκια στὸ δάκρυ τοῦ σύννεφου, τὸ πίνουν σὰ ζωὴ καὶ δύναμη τὰ νέα βλαστάρια καὶ τ᾽ ἄνθη. Αὐτὴ εἶναι ἡ ζωή. Ἄλλοι γελοῦν ἄλλοι κλαῖνε κι᾽ ὅλοι μαζὺ ζοῦνε, καθένας τὴ ζωή του. Ἂς κλαίῃ ὅσο θέλει τὸ σύννεφο. Ἡ μυγδαλιὰ σκορπάει τὴ μυρουδιά της κι᾽ ὁ δημιουργὸς ἔχει τρελλαθῆ ἀπὸ τὸ ἀνοιξιάτικο μεθῦσι...

ΠΕΡΑΣΤΙΚΟΣ

### ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τῶν μετόχων τῆς ἀνωνύμου ἑταιρίας «Μακεδονικῶν Ξενοδοχείων» εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν.

Συμφώνως τῷ νόμῳ καὶ τῷ καταστατικῷ, καλοῦνται οἱ κ.κ. μέτοχοι εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν, γενησομένην τὴν 31 Μαΐου 1942 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς ἑταιρίας ἐν Θεσσαλονίκῃ, Λεωφόρος Νίκης 9, πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων ἐπὶ τῶν κάτωθι θεμάτων:

Θέματα ἡμερησίας διατάξεως.

1) Ὑποβολὴ πρὸς ἔγκρισιν τοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς χρήσεως 1941—1942, μετὰ τῆς ἐπ᾽ αὐτοῦ ἐκθέσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν.

2) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν Ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως διὰ τὴν παρελθοῦσαν χρῆσιν 1941—1942.

3) Ἐκλογὴ δύο τακτικῶν καὶ δύο ἀναπληρωματικῶν ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1942—1943 καὶ καθορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.

4) Καθορισμὸς ἀμοιβῆς τῶν ἐργαζομένων Συμβούλων καὶ μισθοῦ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ διὰ τὴν χρῆσιν 1942—1943.

5) Ἐκλογὴ δύο νέων μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 14 τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρίας.

6) Ἔγκρισις μὴ πραγματοποιηθείσης ἐγγραφῆς περὶ μετατροπῆς τῶν κεφαλαίων ἐν τῷ Ἰσολογισμῷ τῆς χρήσεως 1938—1939, ὡς εἶχεν αὐτὴ ἀποφασισθῆ ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῆς 27ης Μαΐου 1939.

7) Ἔγκρισις ὑποβληθείσης εἰς τὸ Ὑπουργεῖον αἰτήσεως πρὸς ἀναγκαστικὴν ἀπαλλοτρίωσιν συνεχομένου πρὸς τὴν ἐπιχείρησιν οἰκοπέδου πρὸς ἐπέκτασιν τῶν ἐργασιῶν συμφώνως πρὸς τὰ ὑποβληθέντα σχεδιαγράμματα.

Οἱ κ. κ. μέτοχοι, ἵνα μετάσχωσι τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως δέον νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρίας ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον τῶν Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρ᾽ Ἀνωνύμῳ Τραπεζικῇ Ἑταιρίᾳ καὶ ὑποβάλωσι τὰ σχετικὰ ἀποδεικτικὰ καὶ τὰ ἔγγραφα ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν Ἑταιρίαν τουλάχιστον 5 ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν χρονολογίας.

Ἐν Θεσ/νίκῃ τῇ 19 Ἀπριλίου 1942
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

### ΕΚΜΙΣΘΩΣΙΣ ΟΙΚΙΑΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΒΡΕΦΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΓ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης ὡς Πρόεδρος τοῦ Ἀδελφάτου διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐνοικίασις τῆς ἐπὶ τῆς διαγωνίου Πέτρου Συνδίκα ἀριθ. 31 οἰκίας ἐκ τεσσάρων δωματίων Κληροδοτήματος Θ. Σβορώνου.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 7ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11—13 ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Βρεφοκομείου.

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

### ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν προσφιλῆ ἡμῶν σύζυγον
ΚΩΣΤΑΝ ΕΠΙΤΡΟΠΑΚΗΝ
ἢ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΝ ἐκ Κρήτης

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον 28ην Ἀπριλίου καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐν τῷ συνοικισμῷ Νέας Κρήνης (Ἀρετσοῦς) εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς τοῦ ἰδίου συνοικισμοῦ.

Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος, οἱ συγγενεῖς.

Ὁ ἰατρὸς συγγραφεὺς
κ. ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΚΟΥΖΑΣ
Δέχεται Τσιμισκῆ 94, 11—1 μ. μ.
Ἐφαρμόζει συνθετικὴν διάγνωσιν καὶ φυσιοθεραπείαν.

ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

### Ἔθιμα τῆς Παπούας εἰς τὴν Ν. Βρεττανίαν

ΦΑΝΑΤΙΚΟΙ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΑΙ

ΒΙΕΝΝΗ Ἀπρίλιος.— Ὅταν οἱ Ἰάπωνες εἰσῆλθον εἰς τὸ Ραμπάουλ, τὴν πρωτεύουσαν τῆς Νέας Βρεττανίας (Ἀρχιπέλαγος Μπίσμαρκ), ἐξεπλάγησαν ἰδόντες μέγαν ἀριθμὸν κομμωτηρίων εἰς τὴν πόλιν. Ἡ ἔκπληξίς των δὲ ἐκορυφώθη ὅταν εἶδαν πλείστους τῶν ἰθαγενῶν μὲ ἀνοικτόξανθα μαλλιά.

Ὁ ἐν Ραμπάουλ Ἰάπων πρεσβευτὴς Στσαούκι, ὅστις παρέμεινεν ἐκεῖ ἐπὶ μίαν δεκαετίαν, δημοσιεύει εἰς τὸν Ἰαπωνικὸν τύπον ἄρθρον, εἰς τὸ ὁποῖον ἀποκαλύπτει τὸ μυστήριον τῶν ξανθῶν τούτων Παπούας.

Ἐκ τῆς περιγραφῆς τοῦ Ἰάπωνος προξένου προκύπτει ὅτι τὸ Ραμπάουλ εἶνε τροπικὸς κῆπος κολοσσιαίων διαστάσεων. Ὅλαι αἱ ὁδοὶ περιστοιχίζονται ὑπὸ ἀνθέων καὶ ἀνθούντων δένδρων. Πολλοὶ τῶν ἰθαγενῶν εἶνε ἀπησχολημένοι ὡς ὑπηρέται εἰς οἰκίας λευκῶν ἐγκατεστημένων εἰς τὸ Ραμπάουλ. Αὐτοὶ εἶνε πρὸ παντὸς ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι μὲ τὴν ξανθὴν ἢ ἐρυθρὰν αὐτῶν κόμην ἐπέσυραν τὴν προσοχὴν τῶν εἰσερχομένων Ἰαπώνων, καθ᾽ ὅσον τὸ χρῶμα τοῦ δέρματός των εὑρίσκεται ἐν ἰσχυροτάτῃ ἀντιθέσει πρὸς τὸ τῆς κόμης των.

Ὅταν οἱ ἰθαγενεῖς ἔμαθαν ὅτι οἱ κομμωταὶ τῇ βοηθείᾳ ὑπεροξειδίου τοῦ ὑδρογόνου δύνανται νὰ μεταβάλουν τὸ μελαχροινὸν χρῶμα τῶν τριχῶν εἰς ἀνοικτόξανθον, ἠθέλησαν ὅλοι ἀνεξαιρέτως νὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὴν διαδικασίαν ταύτην. Οἱ πλεῖστοι ἐξ αὐτῶν ἀνέλαβον ὑπηρεσίαν εἰς οἰκίας λευκῶν μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ χρησιμοποιήσουν τὸν μισθόν των διὰ τὴν βαφὴν τῶν τριχῶν. Πολλοὶ φύλαρχοι προσῆλθον ἀπὸ τὰ ἐνδότατα σημεῖα τῆς χώρας διὰ νὰ μεταβάλουν τὸ χρῶμα τῶν τριχῶν των.

Οἱ εἰς τὰ ἐνδότερα μέρη τῆς Νέας Βρεττανίας ζῶντες ἰθαγενεῖς (Πάπουας) εἶνε ἀκόμη καννίβαλοι μὲ ἐξαιρετικῶς χαμηλὸν ἐπίπεδον πολιτισμοῦ. Ἡ ἐργασία ἦτο εἰς αὐτοὺς ἐντελῶς ἄγνωστος, καθ᾽ ὅσον εἰς τὴν παραδείσιον ἐλευθερίαν τῆς νήσου των εὕρισκον πᾶν ὅ,τι χρειάζονται. Χάριν ὅμως τῆς βαφῆς τῆς κόμης των μετέβησαν εἰς τὸ Ραμπάουλ διὰ νὰ ἐργασθοῦν ἐκεῖ.

Ὡς πληρωμὴν ζητοῦν λευκὸν ὕφασμα ἐκ λινοῦ, τὸ ὁποῖον καλοῦν «ράμπα—ράμπα», καπνόν, σπίρτα, ὄρυζαν, ἅλας καὶ σάπωνα. Οἱ Πάπουας οὗτοι εἶνε διὰ τοὺς λευκοὺς εὐθηνότατοι ἐργάται, δεδομένου ὅτι ὁ μηνιαῖος μηνιαῖος μισθός των ἀποτελεῖται μόνον ἀπὸ 1.70 μέτρα ὑφάσματος «ραμπαράμπα», 1000 γραμμάρια καπνοῦ, μερικῶν κυτίων σπίρτων καὶ δύο τεμαχίων σάπωνος.

Ἐκτὸς τῆς βαφῆς τῶν τριχῶν, οἱ ἰθαγενεῖς ἔμαθαν ἀπὸ τοὺς πρώην κυριάρχους των καὶ ἄλλα πράγματα καὶ δὴ ἐν πρώτῃ γραμμῇ ποδόσφαιρον. Ἑκάστην Κυριακὴν οἱ ἰθαγενεῖς τῆς πόλεως καὶ τῶν περιχώρων συναθροιζόμενοι παίζουν ποδόσφαιρον, διαρκοῦντος τοῦ ὁποίου πολλάκις διαδραματίζονται ἐκτάκτως θορυβώδεις σκηναί.

### ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ ΕΚΠΟΙΗΣΕΩΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ

Ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι᾽ ἐνσφραγίστων προσφορῶν διαζευκτικῶς ἡ ἐκποίησις:

α) ἢ μόνον τοῦ ὑπ᾽ ἀριθμ. 9)11 οἰκοπέδου Α᾽ τομέως καείσης ζώνης Θεσσαλονίκης ἐκτάσεως μέτρων τετρ. 351,72 κειμένου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βασ. Ἡρακλείου 35 παραπλεύρως τῆς ἀγορᾶς «Μοδιάνο».

β) ἢ ταὐτοχρόνως τῶν ὑπ᾽ ἀριθ. 9)11 καὶ 9)12 οἰκοπέδων Α᾽ τομέως καείσης ζώνης Θεσ)νίκης ἐκτάσεως μέτρων τετρ. 351,72 ἑκάστου, κειμένων ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βασ. Ἡρακλείου 35 παραπλεύρως τῆς ἀγορᾶς «Μοδιάνο», καὶ ὑπὸ τοὺς ἀκολούθους ὅρους:

1) Πρώτη προσφορὰ ὁρίζεται ἐκ δραχμῶν 11.000.000 (ἕνδεκα ἑκατομμυρίων) διὰ τὸ ὑπ᾽ ἀριθ. 9)11 οἰκόπεδον, διὰ δὲ τὰ ὑπ᾽ ἀριθ. 9)11 καὶ 9)12 οἰκόπεδα δραχμὰς 22.000.000 (εἴκοσι δύο ἑκατομμύρια).

2) Τὰ οἰκόπεδα ἐκποιοῦνται ἐλεύθερα παντὸς βάρους.

3) Αἱ προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἴτε διὰ τὸ ἓν οἰκόπεδον μόνον (ὑπ᾽ ἀριθ. 9)11) εἴτε διὰ τὰ δύο οἰκόπεδα (9)11 καὶ 9)12) εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος (ὁδὸς Σαρανταπόρου 19) κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας, ἐγγράφως, ἐπὶ φύλλου σφραγιστοῦ χάρτου 20 Δραχμῶν καὶ ἐντὸς φακέλλου ἐσφραγισμένου μέχρι τῆς 30ῆς Ἀπριλίου 1942, ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 6ην ἀπογευματινήν, συνοδευόμεναι δὲ διὰ Τραπεζιτικῆς ἐγγυήσεως ἢ Τραπεζιτικῆς ἐπιταγῆς διὰ μὲν τὴν προσφορὰν τοῦ οἰκοπέδου 9)11 δρ. 2.000.000 (δύο ἑκατομμυρίων) διὰ δὲ τὴν προσφορὰν τῶν οἰκοπέδων 9)11 καὶ 9)12 δρχ. 4.000.000 (τεσσάρων ἑκατομμυρίων).

4) Ὁλόκληρον τὸ τίμημα καταβληθήσεται τοῖς μετρητοῖς κατὰ τὴν σύνταξιν τοῦ ὁριστικοῦ συμβολαίου.

5) Ἡ κατακύρωσις εἰς τὸν πλειοδοτήσαντα διὰ τὸ ἓν ἢ τὰ δύο οἰκόπεδα μαζὺ τελεῖ ὑπὸ τὴν ἀνέκκλητον ἔγκρισιν τῆς διοικήσεως τῆς κοινότητος, ἥτις θὰ ἀποφανθῇ ἐντὸς τεσσάρων ἡμερῶν ἐπομένων ἀπὸ τῆς κατακυρώσεως.

6) Τὰ συμβολαιογραφικὰ ἔξοδα καὶ ἐν γένει πᾶς φόρος ἢ δαπάνη βαρύνουν ἐξ ὁλοκλήρου τὸν ὑπὲρ οὗ ἡ κατακύρωσις πλὴν τοῦ φόρου ὑπερτιμήματος ὅστις καταβληθήσεται ὑπὸ τῆς κοινότητος.

7) Ἡ μὴ προσέλευσις τοῦ τελευταίου ὑπερθεματιστοῦ διὰ τὸ οἰκόπεδον 9)11 ἢ διὰ τὰ οἰκόπεδα 9)11 καὶ 9)12 μετὰ τὴν ἔγκρισιν τῆς κατακυρώσεως, εἰς ὑπογραφὴν τοῦ πωλητηρίου συμβολαίου, συνεπάγεται τὴν ὑπὲρ τῆς Κοινότητος κατάπτωσιν τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 3 τῆς παρούσης ἐγγυήσεως λόγῳ ποινικῆς ρήτρας.

8) Διὰ πᾶσαν ἄλλην πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 27 Ἀπριλίου 1942
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

### ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΒΙΟΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΘΕΣ)ΚΗΣ (ΣΥΝ.Π.Ε.)

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται οἱ κ. κ. Συνεταῖροι εἰς α᾽ Τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 3ην Μαΐου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 10ην π. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Μπὰρ «ΑΙΓΛΗ», ὁδὸς Ἐγνατίας 47, μὲ τὰ κάτωθι θέματα.

1) Ἔγκρισις πεπραγμένων προσωρινῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

2) Ἐκλογὴ Διοικ. Συμβουλίου.

3) Ἐκλογὴ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου.

4) Ἐκλογὴ Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς.

5) Ἔγκρισις ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ.

6) Ἀνταλλαγὴ σκέψεων.

Ἡ προσωρινὴ Δ)σα Ἐπιτροπὴ

ΣΗΜ.— Αἱ ἐγγραφαὶ θὰ ἐξακολουθήσουν μέχρι τῆς 2ας Μαΐου ἐ. ἔ., διενεργοῦνται δὲ 9—1 εἰς τὸ κατάστημα Θ. Ἀποστολίδη καὶ Υἱῶν (Ἁγίου Μηνᾶ 11) 4—5 μ. μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Βιοτεχνικῆς καὶ Ἐπαγγελματικῆς Ὁμοσπονδίας Μακεδονίας (Βασ. Ἡρακλείου 5).


ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ προμηθευθοῦν γερμανικὰ βιβλία καὶ ἰδιαιτέρως τὸ πολύκροτον ἔργον τοῦ ΑΔΟΛΦΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

"Ο ΑΓΩΝ ΜΟΥ"
(MEIN KAMPF)

δύνανται νὰ τὰ ἀποκτήσουν εἰς τιμὰς εὐθηνὰς ἀπὸ τὸ
ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ
ὁδὸς Τσιμισκῆ ἀριθ. 10
Γίνονται δεκταὶ παραγγελίαι γερμανικῶν βιβλίων μὲ σχετικὴν ἔκπτωσιν καὶ εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον «ΠΥΡΣΟΣ»

ΦΙΓΟΥΡΙΝΙΑ

Ἔφθασαν ὅλα τὰ τελευταῖα μηνιαῖα, τρίμηνα καὶ ἐξάμηνα φιγουρίνια καὶ πωλοῦνται εἰς τὸ Πρακτορεῖον Ἐφημερίδων ὁδὸς Μητροπόλεως ἀρ. 8.

# ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΕΠΙΘΕΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

## ΝΕΑΙ ΗΤΤΑΙ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ

### ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῇ 27)4)42.

Εἰς τὸ Ἀνατολικὸν μέτωπον ἡμέτεραι τοπικαὶ ἐπιθετικαὶ ἐπιχειρήσεις καὶ τοιαῦται ἀποσπασμάτων κρούσεως. Πολλαὶ ἐπιθέσεις καὶ ἔφοδοι τοῦ ἐχθροῦ ἀπεκρούσθησαν.

Εἰς τὴν Λαπωνίαν γερμανικὰ καὶ φιλλανδικὰ στρατεύματα ἀπέκρουσαν διὰ σκληρῶν μαχῶν καὶ ἄλλας ἐπιθέσεις τῶν Σοβιέτ. Ὁ ἐχθρὸς ὑπέστη βαρείας αἱματηρὰς ἀπωλείας. Πολλὰ τάνκς κατεστράφησαν.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μουρμάνσκ καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα κατέστρεψαν εἰς ἀερομαχίας 9 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἄνευ ἰδίων ἀπωλειῶν.

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΡΕΙΟΝ ΑΦΡΙΚΗΝ ΝΕΟΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ

Εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν ζωηρὰ ἀναγνωριστικὴ δρᾶσις.

Αἱ ἀεροπορικαὶ ἐπιθέσεις κατὰ τῆς νήσου Μάλτας ἐσυνεχίσθησαν μὲ ἰσχυρὰς δυνάμεις καὶ καλὴν ἀποτελεσματικότητα.

### ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΙ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΩΝΩΝ

Ἐλαφρὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐπέτυχον κατὰ τὴν ἡμέραν εὐστόχους βολὰς εἰς στρατῶνας καὶ εἰς ἐγκαταστάσεις ἑνὸς ἐργοστασίου εἰς τὴν Νοτιοανατολικὴν Ἀγγλίαν. Εἰς τὴν θαλασσίαν περιοχὴν τῆς Ἰολανδίας ἓν περιπολικὸν κατεβυθίσθη.

### ΤΑ ΑΝΤΙΠΟΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ Η ΠΟΛΙΣ ΜΠΑΘ

Ἰσχυροὶ σχηματισμοὶ μαχητικῶν ἀεροπλάνων ἐσυνέχισαν κατὰ τὴν νύκτα τὰς ἐπιθέσεις ἀντιποίνων ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας. Μὲ καλὴν ὁρατότητα ἐβομβαρδίσθη ἡ πόλις Μπὰθ μὲ ἰσχυρὰν ἀποτελεσματικότητα.

### ΑΙ ΑΝΑΝΔΡΟΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Βρεττανικὰ βομβαρδιστικὰ ἐπανέλαβον κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 27ην Ἀπριλίου τὰς τρομοκρατικάς των ἐπιθέσεις ἐναντίον κατῳκημένων συνοικιῶν τῆς πόλεως Ρόστοκ. Ὁ ἄμαχος πληθυσμὸς ὑπέστη καὶ ἄλλας ἀπωλείας. Κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε πληροφορίας 2 ἐχθρικὰ βομβαρδιστικὰ κατερρίφθησαν.

## ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΝΕΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

Τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τοῦ Μοσκώφειου Νοσοκομείου Παίδων, στεγαζομένου προσωρινῶς εἰς τὸ Θεαγένειον Νοσοκομεῖον τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.

Εἰς τὰ ἐγκαίνια παρέστησαν ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης κ. κ. Γεννάδιος, ὁ ὁποῖος καὶ ἐτέλεσε τὸν ἁγιασμόν, ὁ δήμαρχος κ. Μερκουρίου, ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας κ. Μαντούφαλος, οἱ εὐγενεῖς δωρηταὶ Ἀδελφοὶ Μοσκὼφ καὶ Ἀρ. Ἰωαννίδης, τὸ Δ. Σ. τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, τὰ προεδρεῖα τῶν ὑγειονομικῶν συλλόγων καὶ πολλοὶ ἰατροὶ τῆς πόλεως.

Μετὰ τὸν ἁγιασμὸν ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ κ. Ζάννας ἀφοῦ ἀνέπτυξε τὴν σημασίαν τοῦ ἱδρυθέντος νοσοκομείου καὶ ἐξέφρασε τὰς εὐχαριστίας πρὸς τοὺς ἱδρυτὰς αὐτοῦ, ἐκάλεσε τοὺς δυναμένους νὰ μιμηθοῦν τὸ παράδειγμα τῶν ἀδελφῶν Μοσκὼφ νὰ ἔλθουν ἀρωγοὶ εἰς τὸ μέγα ἔργον τῆς περιθάλψεως καὶ ὑποστηρίξεως τοῦ πάσχοντος Ἑλληνόπαιδος.

Ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης κ. κ. Γεννάδιος δι' ὀλίγων λέξεων συνεχάρη τοὺς ἱδρυτὰς καὶ ηὐλόγησε τὸ ἔργον τοῦ ἱδρύματος.

Μετὰ ταῦτα ὁ μικρὸς ἀσθενὴς Κ. Τραχανᾶς, πρόσφυξ ἐκ Χρυσουπόλεως, ἐνεχείρισεν ἀνθοδέσμην εἰς τοὺς ἱδρυτὰς τοῦ νοσοκομείου συνοδεύσας ταύτην διὰ συγκινητικῆς προσφωνήσεως.

Ἀκολούθως οἱ ἐπίσημοι καὶ λοιποὶ προσκεκλημένοι ἐπεσκέφθησαν τὸ νοσοκομεῖον. Αἱ ἐντυπώσεις πάντων ὑπῆρξαν ἄρισται ἀπὸ πάσης ἀπόψεως.

Τὸ Μοσκώφειον Νοσοκομεῖον τελεῖ ὑπὸ τὴν ἐπιστημονικὴν διεύθυνσιν τοῦ παιδιάτρου κ. Κολιοῦσκα καὶ διαθέτει πρὸς τὸ παρὸν 60 κλίνας, ἱδρύθη δὲ κατόπιν μεγάλης χρηματικῆς δωρεᾶς πρὸς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρόν, ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν Κων. Μοσκώφ, Ἠρ. Μοσκώφ, Ἰωαν. Μοσκὼφ καὶ Ἀρ. Ἰωαννίδου.

**Ὁ εἰδικὸς ὀφθαλμίατρος κ.**

**ΓΕΩΡ. Δ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**

Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Στρασβούργου. Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 3.30—6 μ. μ. Κυριακὰς 10—12 π. μ. Τσιμισκῆ 60

## ΔΙΑ ΝΑ ΜΗ ΔΙΑΡΠΑΓΗ Η ΝΕΑ ΕΣΟΔΕΙΑ

Ἐκοινοποιήθη ἐγκύκλιος εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ Ν. Δ. «περὶ λήψεως ἐκτάκτων μέτρων ἀγροτικῆς ἀσφαλείας» διὰ τῆς ὁποίας διευκρινίζεται ὅτι τὰ κοινοτικὰ συμβούλια ὑποχρεοῦνται νὰ συγκροτοῦν ὁμάδας πολιτοφυλακῆς, πρὸς πρόληψιν διαρπαγῶν τῶν σπαρτῶν καὶ ἐν γένει τῆς ἐσοδείας τῶν γεωργικῶν προϊόντων. Ὑπόχρεοι διὰ προσφορὰν ὑπηρεσίας πολιτοφυλακῆς εἶναι ὅλοι οἱ κτηματίαι. Ἡ ὑποχρεωτικὴ θητεία ἑκάστου εἶναι διήμερος.

## ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ὁ Πετὴς Δημήτριος Ἰωαννίδης, υἱὸς τροχιοδρομικοῦ ὑπαλλήλου, κατέπεσεν ἐκ τοῦ τροχιοδρομικοῦ ὀχήματος καὶ διεμελίσθη οἰκτρῶς.

— Οἱ Ἐλπ. Σκυβαλάκης καὶ Β. Βασιλειάδης παρέσυραν τὸν Στ. Μαυρόπουλον εἰς τὸ χαρτοπαικτικὸν Κέντρον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐγνατίας 1 καὶ κατώρθωσαν δι' ἀπάτης νὰ τὸν ἀποσπάσουν 33.000 δρχ. καὶ 10 ὀκ. ἀλεύρου. Οἱ δράσται συνελήφθησαν.

— Χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸν συνοικισμὸν Ν. Κρήνη ὁ Βασίλειος Σταματόπουλος ἐφιλονίκησε μετὰ τοῦ Κ. Νικολαΐδου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς φιλονικίας ὁ Β. Σταματόπουλος κατέφερεν ἀλλεπάλληλα κτυπήματα διὰ φιάλης ζύθου, εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ Νικολαΐδου.

Ὁ παθὼν ἐν κακῇ καταστάσει μετεφέρθη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, ὅπου μετὰ παρέλευσιν ὀλίγης ὥρας ἐξέπνευσε.

— Συνελήφθησαν οἱ Δ. Καραγιάννης, Ἀθ. Μαρογλου, καὶ Χ. Μασματζίδης διότι πρὸ ἡμερῶν διέρρηξαν εἰς τὸν Σιδηρ. Σταθμὸν φορτηγὸν βαγόνιον καὶ ἔκλεψαν διάφορα εἴδη ἀξίας ἄνω τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου δραχμῶν.

— Χθὲς τὴν πρωΐαν ἐξεβράσθη παρὰ τὴν Ἠλεκτρικὴν Ἑταιρείαν πτῶμα ἀνδρὸς ἐν ἀποσυνθέσει.

## ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ

### (ΔΙΑΔΟΧΙΚΩΝ ΚΛΗΡΩΣΕΩΝ)

Ἡ νέα ἔκδοσις τοῦ Ἐθνικοῦ Λαχείου κυκλοφορεῖ μόνον εἰς 50.000 ἀριθμούς. Συνιστᾶται εἰς τοὺς ἀγοραστὰς ἡ ἔγκαιρος προμήθεια τῶν γραμματίων των ἵνα δυνηθοῦν νὰ συμμετάσχουν εἰς ὅλας τὰς κληρώσεις.

Α' Κλήρωσις 8 Μαΐου.

Διανεμόμενα κέρδη 37.220.000.

Πρακτορεῖον Ἐθνικοῦ Λαχείου

Α. ΣΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

Τσιμισκῆ 71 (Στοὰ Ἁγ. Σοφίας)

Τηλέφ. 41-64

## Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΑΔΟΛΦΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

# "ΕΧΩ ΤΟ ΣΥΝΑΙΣΘΗΜΑ ΟΤΙ ΕΚΠΛΗΡΩ ΤΟ ΙΕΡΩΤΕΡΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΜΟΥ"

## Η ΡΩΣΣΙΑ ΑΓΩΝΙΖΕΤΑΙ ΤΟΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΗΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

Τὴν πραγματικὴν ὅμως σημασίαν τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν τῶν παγκοσμίων ἀνταρτῶν κατενόησαν οἱ Γερμανοὶ καὶ οἱ σύμμαχοι των στρατιῶται περισσότερον εἰς ἐκείνην τὴν χώραν ὅπου ὁ Ἰουδαϊσμὸς εἶχεν ἐξασκήσῃ τὴν ἀποκλειστικήν του δικτατορίαν καὶ ὅπου ἐθεωρεῖτο ὁ κομμουνισμὸς ὡς τὸ παγκόσμιον πολιτικὸν εἴδωλον τῆς μελλούσης ἀνθρωπότητος. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἡ Εὐρώπη ἡ κατὰ τὰ φαινόμενα μόνον γηρασμένη ἤγειρε καὶ πάλιν τὸν πυρσὸν τῆς ἀπελευθερώσεως καὶ τὰ τέκνα της βαδίζουν σήμερον ὡς οἱ ἀντιπρόσωποι μιᾶς νέας καὶ καλλιτέρας τάξεως, ὡς ἡ ἀληθὴς νεολαία τῆς Ἐθνικοσοσιαλιστικῆς ἐλευθερίας τοῦ κόσμου. Ἐὰν σήμερον σᾶς ὁμιλῶ ἐν ὀνόματι αὐτῆς τῆς ἀληθοῦς νεολαίας τῆς Εὐρώπης καὶ ἐν ὀνόματι τῶν ἀληθῶς νέων λαῶν, τοῦτο τὸ κάμνω διότι ἔχω τὸ συναίσθημα ὅτι ἐκπληρῶ τὸ ἱερώτερον καθῆκον τῆς ζωῆς μου.

### Ο ΑΓΩΝ ΕΚΡΙΘΗ

Ἰδοὺ ὁμιλῶ ὡς ἀρχηγὸς στρατιῶν αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἀναλάβῃ τὸ μεγαλύτερον καθῆκον τὸ ὁποῖον στρατὸς εἶχε ποτὲ ἀναλάβῃ. Τὸν χειμῶνα τοῦτον ἐκρίθη ἕνας παγκόσμιος ἀγὼν τοῦ ὁποίου αἱ συνέπειαι δὲν θὰ ἀργήσουν νὰ καταφανοῦν.

Ὁ Φύρερ ἐν συνεχείᾳ, ὡμίλησε διὰ τὸν πειραματισμὸν τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς Γερμανίαν καὶ Οὑγγαρίαν. Ἡ ἀπόπειρα, ἐσυνέχισε, τοῦ Ἑβραϊσμοῦ ὅπως ἐπιφέρῃ τὴν καταστροφὴν καὶ εἰς ἄλλην χώραν τὴν Ἰταλίαν κατεπνίγη διὰ τῆς δυνάμεως τῆς θελήσεως τῶν τέκνων της κατόπιν αἱματηροῦ ἀγῶνος. Ἤδη μὲ τὴν νίκην τοῦ φασισμοῦ ἠδυνάμεθα νὰ ὁμιλῶμεν περὶ τῆς δυνατότητος μιᾶς σωτηρίας τῆς Εὐρώπης. Διὰ πρώτην φορὰν οἱ μπολσεβῖκοι ὄχι μόνον ἐνικήθησαν ἀλλὰ ἐξεμηδενίσθησαν τελείως. Ἐνθυμούμεθα ἀκόμη ὅλοι τὰς συγκρούσεις τῆς Ἱσπανίας ὅπου ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν ἑνὸς ἰσχυροῦ ἡγέτου, ἕνας ἐμφύλιος πόλεμος κατέληξε μὲ τὴν συντριβὴν τοῦ κομμουνισμοῦ. Τοιουτοτρόπως βῆμα πρὸς βῆμα τὰ Σοβιὲτ ἔχανον ἔδαφος ἐν Εὐρώπῃ εἰς τὴν ἀπόπειράν των ὅπως προκαλέσουν τὴν ἀνάφλεξιν. Τώρα ἡ μπολσεβικικὴ Ρωσσία ἀγωνίζεται ἐν τέλει τὸν τελευταῖον της ἀγῶνα διὰ τὴν ὕπαρξίν της. Ἐναντίον της ὁρθοῦται ὄχι μόνον ἡ Εὐρώπη ἀλλὰ καὶ ἄλλοι λαοὶ μακρὰν αὐτῆς οἵτινες εἶχον τὸ θάρρος νὰ διαρρήξουν τὰ δεσμὰ τὰ ὁποῖα τοὺς ἠπείλουν. Θὰ εἶναι τοῦτο τὸ τέλος ἑνὸς ψεύδους τὸ ὁποῖον ἠπείλει τὸν κόσμον διὰ καταστροφῆς. Εἰς τὸν τιτάνειον αὐτὸν ἀγῶνα εὑρισκόμεθα ὅλοι ἡνωμένοι ὡς εἷς ἄνθρωπος.

### ΠΩΣ ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΤΑΙ Ο ΣΥΓΝΙΣΤΩΝ ΤΣΩΡΤΣΙΛ

Περὶ τῶν ἐπιχειρήσεων τοῦ παρελθόντος ἔτους ὡμίλησα ἤδη κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 11ης Δεκεμβρίου τοῦ 1941. Θὰ ἤθελα νὰ τονίσω ἰδιαιτέρως ὅτι οἱ λόγοι μου ἀπευθύνονται πρὸς τὸν γερμανικὸν λαὸν καὶ τοὺς συμμάχους του. Δὲν ὁμιλῶ διὰ νὰ πείσω τοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους οἵτινες εἴτε λόγῳ ἡλικιότητος εἴτε λόγῳ κακῆς προθέσεως, οὔτε δύνανται νὰ ἴδουν οὔτε θέλουν νὰ ἀκούσουν, διότι, διὰ νὰ μεταχειρισθῶ ἕνα παράδειγμα, ἂν συγκρίνω τὴν πραγματικὴν ἐξέλιξιν τῶν πραγμάτων μὲ συμπεράσματα τὰ ὁποῖα ὁ Μίστερ Τσῶρτσιλ ἐξάγει ἐπ' αὐτήν, παρουσιάζεται τόσον μεγάλο χάσμα μεταξὺ τῶν γεγονότων καὶ τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖον παριστάνονται ταῦτα, ὥστε κάθε ἀπόπειρα γεφυρώσεως τῶν ἀντιθέτων αὐτῶν ἀπόψεων θὰ εἶναι ματαία. Ἀπὸ τῆς ἀναλήψεως τῆς ἐξουσίας ὑπὸ τοῦ Ἐθνικοσοσιαλισμοῦ δὲν ὑπάρχει καμμία φάσις ἱστορικὴ εἰς τὴν ὁποίαν δὲν ἔχει δώσει ὁ κ. Τσῶρτσιλ τὸν χαρακτῆρα μιᾶς ἐνθαρρύνσεως τὴν ὁποίαν θὰ ἐξακολουθῇ ἀσφαλῶς νὰ δίδῃ μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς. Τὸ ὅτι κάποτε ἡ Ἀγγλία μᾶς ἐκήρυξε τὸν πόλεμον, ὑπῆρξε δι' αὐτὸν ἐνθαρρυντικὸν σημεῖον. Τὸ ὅτι ἔχουν εὑρεθῆ ἄλλοι οἱ ὁποῖοι ἐδέχθησαν νὰ ὁδηγηθοῦν εἰς τὸ σφαγεῖον διὰ τὸν Βρεττανικὸν ἐγωϊσμὸν ὑπῆρξεν ὄχι ὀλιγώτερον ἐνθαρρυντικόν. Αἱ συνομιλίαι δύο ἢ περισσοτέρων συμμάχων στρατηγῶν εἶναι ἐξ ἴσου ἐνθαρρυντικαί, ὅπως καὶ τὸ κουβεντολόγημα τοῦ ἀρρώστου ἀνθρώπου τοῦ Λευκοῦ Οἴκου.

Ὅταν ὁ κ. Κρὶπς μετέβη διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Μόσχαν δὲν ἦτο τοῦτο ὀλιγώτερον ἐνθαρρυντικὸν ἀπὸ τὴν ἐπάνοδόν του ἐξ Ἰνδιῶν, ὅπως ἡ φυγὴ τοῦ στρατηγοῦ Μὰκ Ἄρθουρ ἀπὸ τὰς Φιλιππίνας. Ὅταν μία κυβέρνησις φυγάδων, δηλαδὴ μία συλλογὴ μηδενικῶν, προβαίνει εἰς δήλωσιν κατὰ τῆς Γερμανίας, θεωρεῖται καὶ αὐτὸ ἐνθαρρυντικόν, ἀκριβῶς ὡσὰν νὰ ἐπρόκειτο περὶ τῆς καταστροφῆς τῶν γερμανικῶν ὑποβρυχίων ἢ περὶ νέας ἐφευρέσεως ἢ περὶ νέας ἐπιθέσεως ἢ ἑνὸς δευτέρου μετώπου κλπ.

Ἐναντίον τῶν ἀντιλήψεων αὐτῶν δὲν ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ κανεὶς τίποτε. Κάθε λαὸς ἔχει τὸ ἰδικόν του εἶδος ἐνθαρρύνσεως.

### ΚΑΙ ΠΟΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΡΟΤΑΣΣΕΙ Ο ΦΥΡΕΡ

Ἐγὼ ἐπὶ παραδείγματι ἐθεώρησα ἐνθαρρυντικὸν τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ Πολωνικοῦ Κράτους ἐντὸς 18 ἡμερῶν. Ἐνθαρρυντικὸν θεωρῶ ἀκόμη τὸ ὅτι ἠδυνήθημεν νὰ ἀποβιβασθῶμεν εἰς τὴν Νορβηγίαν καὶ ὅτι εἰς ἓξ μόνον ἑβδομάδας ἐγίναμεν κύριοι τῆς Νορβηγίας. Πιστεύω ὅτι εἶναι ἐνθαρρυντικὸν τὸ ὅτι εἰς 6 μόλις ἑβδομάδας συνετρίψαμεν πλήρως τὰς Γαλλοβρεττανικὰς στρατιάς, εἰς διάστημα μικρότερον τῆς ἑβδομάδος ἐγίναμεν κύριοι τῆς Ὀλανδίας καὶ εἰς τρεῖς ἑβδομάδας ὁριστικῶς τοῦ Βελγίου.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ Φύρερ ἀναφέρει τὰς Γερμανικὰς ἐπιτυχίας εἰς τὴν Βαλκανικὴν ὅπου τὸ Βρεττανικὸν ἐκστρατευτικὸν σῶμα ἀπεσύρθη ταχύτατα εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ κατόπιν μέσῳ τῆς Κρήτης ἐξηφανίσθη ἐν τέλει πρὸς τὴν θάλασσαν, ἐφ' ὅσον δὲν εἶχεν ἐκμηδενισθῆ ἀπὸ τὰ Γερμανικὰ στρατεύματα. Ὄχι ὀλιγώτερον ἐνθαρρυντικὸν ὅμως διὰ τὸν Γερμανικὸν λαὸν ὑπῆρξε τὸ γεγονὸς ὅτι ἀπὸ τῆς 22ας Ἰουνίου τοῦ παρελθόντος ἔτους ἔχει ἀποκρουσθῆ διὰ μαχῶν ἄνευ προηγουμένου εἰς τὴν ἱστορίαν ὁ Μπολσεβικικὸς κίνδυνος, ὑπὲρ τὰ 1.000 χιλ. μακρὰν τῶν συνόρων μας καὶ τὸ ὅτι κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα ἔχουν βυθισθῆ ἐχθρικὰ σκάφη ἄνω τῶν 16 ἑκατομμ. τόννων καὶ ἐξακολουθοῦν νὰ βυθίζωνται. Αἱ Ἰαπωνικαὶ ἐπιτυχίαι ἐπίσης δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ θεωρηθοῦν ἐνθαρρυντικαὶ διὰ τὸν Γερμανικὸν λαόν.

### Ο ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΑΓΩΝ ΤΟΥ ΧΕΙΜΩΝΟΣ

Τέσσερας ἑβδομάδας ἐνωρίτερον ἀπ' ὅ,τι εἶχε προβλεφθῆ αἱ ἐπιχειρήσεις ἐσταμάτησαν ὁλοσχερῶς. Τὸ μέτωπον δὲν ἠδύνατο νὰ παραμείνῃ εἰς τὰς θέσεις εἰς ἃς εὑρίσκετο τὴν στιγμὴν ἐκείνην. Ἐδέησε νὰ εὐθυγραμμισθῇ εἰς μίαν εὐθεῖαν ἀπὸ τοῦ Ταγκανρόγκ μέχρι τῆς λίμνης Λαντόγκα. Δύναμαι σήμερον νὰ εἴπω ὅτι αὐτὸ ἀπῄτησε δυσκολίας πολλάς. Ὑπῆρξαν στιγμαὶ κατὰ τὰς ὁποίας ἄνθρωποι καὶ μηχαναὶ ἐκινδύνευσαν νὰ παγώσουν. Ὅστις γνωρίζει τὸ ἀπέραντον αὐτὸ μέτωπον αὐτὸς δύναται νὰ ἐννοήσῃ τὰ ψυχολογικὰ αἴτια τὰ ὁποῖα ἐξεμηδένισαν τὸ 1812 τὸν Γαλλικὸν στρατόν. Τὸ βάρος τοῦ ἀγῶνος ἔπεσε τότε ὅλον εἰς τὸν Γερμανὸν στρατιώτην καὶ τοὺς συμμάχους του. Ἐθεώρησα τότε ὡς καθῆκον τιμῆς νὰ συνδέσω τὸ ὄνομά μου μὲ τὴν τύχην αὐτοῦ τοῦ στρατοῦ, κατὰ τὰς δυσκόλους ἐκείνας στιγμάς. Διὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἀγῶνος ἐδέησε νὰ γίνω ὁ μόνος ὑπεύθυνος. Τὸ ὅτι κατωρθώθη νὰ ἀποφευχθῇ ἡ καταστροφὴ ἡ ὁποία μᾶς ἠπείλει τοῦτο ὀφείλεται κατὰ πρῶτον καὶ ἀποκλειστικὸν λόγον εἰς τὴν γενναιότητα τὴν πίστιν καὶ τὴν ὑπεράνθρωπον καρτερίαν τῶν στρατιωτῶν μας. Αὐτοὶ μόνον ἠδυνήθησαν νὰ συγκρατήσουν ἕνα μέτωπον πρὸ τοῦ ὁποίου ὁ ἐχθρὸς ἐθυσίασε ἑκατόμβας ἀνθρώπων. Ἐπὶ μῆνας συνεχεῖς ἐπήρχοντο νέαι μᾶζαι ἀνθρώπων ἐκ τῶν περάτων τῆς Ἀσίας καὶ τοῦ Καυκάσου ἐναντίον τῶν γραμμῶν μας.

### ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΙ ΕΠΡΑΞΑΝ ΤΟ ΥΨΙΣΤΟΝ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΩΝ

Ἐὰν ὁ Ρῶσσος κατώρθωσε νὰ προωθηθῇ εἴς τινα σημεῖα στερούμενα παντελῶς σημασίας, τοῦτο τὸ ἐπέτυχε μὲ θυσίαν ἑκατοντάδων χιλιάδων ἀνθρώπων. Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον μᾶς ἐδυσχέραινεν ἦτο τὸ πρόβλημα τοῦ ἐφοδιασμοῦ. Διότι οὔτε ὁ γερμανὸς στρατιώτης, οὔτε τὰ μηχανήματά μας, ἀλλὰ οὔτε καὶ αἱ ἀμαξοστοιχίαι ἦσαν προετοιμασμέναι διὰ τὸ Ρωσσικὸν ψῦχος. Καὶ ὅμως ἐκ τῆς διατηρήσεως αὐτοῦ τοῦ ἐφοδιασμοῦ ἐξηρτᾶτο ἡ ὕπαρξις ἢ μὴ τῶν στρατιῶν μας. Ὅταν τὸ 1812 ἡ στρατιὰ τοῦ Ναπολέοντος ὑπεχώρει ἐκ Μόσχας συνήντησε μέγιστον ψῦχος 25 ὑπὸ τὸ μηδέν. Κατὰ τὸν παρελθόντα ὅμως χειμῶνα ἐμετρήσαμεν 52 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ 0 εἰς θέσιν τινὰ τοῦ Ἀνατολικοῦ μετώπου. Ἐὰν θέλω νὰ συγκεφαλαιώσω τὰς ἐπιτυχίας τῶν δυνάμεών μας, τῶν στρατευμάτων, τότε δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ἔπραξαν τὸ ὕψιστον καθῆκόν των. Εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν εὑρίσκεται καὶ πάλιν τὸ γερμανικὸν πεζικόν. Ὅλοι γνωρίζομεν τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ψύχους. Παραλύει καὶ φονεύει ἐν τέλει τὸν ἄνθρωπον. Τὸ ὅτι κατὰ τὴν κρίσιμον ἐκείνην στιγμὴν παρεμείναμεν ἀνέπαφοι, τοῦτο τὸ ὀφείλομεν εἰς τὴν τεραστίαν δύναμιν τῆς θελήσεως ὄχι μόνον τῶν στρατιωτῶν μας ἀλλὰ καὶ ἀκόμη τῶν ὑπαξιωματικῶν, τῶν ἀξιωματικῶν, ἀκόμη τῶν ἰδίων τῶν στρατηγῶν οἵτινες διὰ τῆς ὑψίστης προσφορᾶς τῆς ζωῆς των ἐνεθάρρυναν τοὺς ἄνδρας εἰς τὰς κακουχίας των.

### Ο ΦΥΡΕΡ ΕΞΥΜΝΕΙ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ

Ὁ Φύρερ ἐν συνεχείᾳ ἀνεφέρθη εἰς τὴν γενναιότητα τῶν μεραρχιῶν Σ. Σ., τῶν ἀστυνομικῶν τμημάτων Σ. Σ., τῶν ἀνδρῶν τῶν τεθωρακισμένων μονάδων, τῆς ἀεροπορίας, τοῦ ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ, τῶν τμημάτων μηχανικοῦ, τῶν νοσοκόμων καὶ προπάντων τῶν γυναικῶν ἀδελφῶν τοῦ Γ. Ε. Σταυροῦ καὶ ὅλων τῶν μονάδων οἵτινες προσέφερον κατὰ τὸν μεγάλον ἀγῶνα τὴν συνδρομήν των. Θὰ ἦτο, ἐτόνισεν ἐν συνεχείᾳ, μεγάλη ἀδικία ἐὰν κατὰ τὴν σημερινὴν ἡμέραν δὲν ἤθελον ἀναμνησθῇ ἐκείνων οἵτινες ὑποφέρουν μεθ' ἡμῶν τὰ ἴδια δεινά. Ἐννοῶ τοὺς Φιλανδοὺς στρατιώτας. Κατέδειξαν τοσαύτας ἱκανότητας εἰς τοὺς ἀγῶνας τούτους ὥστε θὰ ἠδύναντο νὰ θεωρηθοῦν ὡς πρότυπα. Ἠσχολήθησαν κυρίως μὲ τὴν ἐκμηδένισιν προωθηθέντων ἐχθρικῶν τμημάτων. Ἐνῷ ἠσχολοῦντο μὲ τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν γραμμῶν των ἔπρεπε συγχρόνως νὰ ἐξουδετεροῦν καὶ τὰς εἰδ. τὰ μετόπισθεν μπολσεβικικὰς μονάδας. Θὰ πρέπει ἀκόμη νὰ ἀναμνησθῶ τῶν στρατιωτῶν μιᾶς μεραρχίας ἡ ὁποία προερχομένη ἐκ τῆς Νοτίου Εὐρώπης ἐπολέμησε εἰς τὴν λίμνην Ἴλμεν παρὰ τὸ πλευρόν μας. Ἡ Ἱσπανικὴ μεραρχία ἔδειξε τὴν πίστιν καὶ τὴν γενναιότητά της μέχρι θανάτου. Ὁ ἴδιος ἔπαινος ἀξίζει διὰ τὰ Οὑγγρικά, τὰ Σλοβακικὰ καὶ τὰ Κροατικὰ στρατεύματα. Αἱ 3 Ἰταλικαὶ μεραρχίαι παρέμειναν κατὰ τὴν διάρκειαν ὁλοκλήρου τοῦ χειμῶνος πισταὶ εἰς τὰς θέσεις των. Κάθε ἀπόπειρα διασπάσεως τῶν γραμμῶν των τὴν ἐξεμηδένισαν τελείως. Τὰ Ρουμανικὰ στρατεύματα ὑπὸ τὸν στρατάρχην Ἀντωνέσκο κατέδειξαν τὴν ἱκανότητά των εἰς συνεχεῖς ἀγῶνας ἀποκρούσεως. Τὸ σύνολον τῶν Εὐρωπαϊκῶν λαῶν ἠγωνίσθη τὸν κοινὸν ἀγῶνα ἐναντίον τοῦ θανασίμου ἐχθροῦ.

Οἱ ἐθελονταὶ τῶν Βελγικῶν καὶ Γαλλικῶν λεγεώνων Λιθουανοί, Λεττονοὶ καὶ Ἐσθονοὶ Οὐκρανοὶ καὶ Ταττάροι προσέφερον τὴν συνδρομήν των. Αἱ ἀεροπορίαι τῶν συμμάχων μας ἀπὸ τῶν Φιλανδῶν μέχρι τῶν Ἰταλῶν κατέφεραν πλήγματα τεράστια κατὰ τοῦ ἐχθροῦ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἱστορικῶν αὐτῶν γεγονότων, εἰς ἐλαχίστας περιπτώσεις ἐπενέβην προσωπικῶς ἵνα δώσω τὴν ἁρμόζουσαν λύσιν.

### Ο ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΘΑ ΛΑΜΒΑΝΗ ΚΤΥΠΗΜΑ ΑΝΤΙ ΚΤΥΠΗΜΑΤΟΣ

Εὐχαριστῶ τὰ μετόπισθεν, τὴν Γερμανικὴν πατρίδα ἥτις μὲ ὑποστήριξε πρὸς τοῦτο καὶ τῆς ἀπευθύνω ἀκόμη καὶ τὰς εὐχαριστίας τῶν Γερμανῶν στρατιωτῶν. Τὸ μέτωπον καὶ τὰ μετόπισθεν ἡμιλλῶντο κατὰ τὸν διαρρεύσαντα χειμῶνα εἰς θάρρος καὶ καρτερίαν. Ἐὰν τινες ἐλιποψύχησαν ἢ δὲν ἐκτελοῦν εὐσυνειδήτως τὸ καθῆκόν των δὲν ἔχουν θέσιν μεταξύ μας. Ἔχομεν ὄπισθέν μας μίαν τεραστίαν μάχην τοῦ χειμῶνος. Ἡ ἱστορία κάποτε θὰ ἀναγράψῃ ποῖος ἐκέρδισε αὐτὴν τὴν μάχην, ὁ ἐπιτιθέμενος ὁ ὁποῖος ματαίως προσέφερε ἑκατόμβας ἀνθρώπων, ἢ ὁ ἀμυνόμενος ὁ ὁποῖος ἁπλῶς ἐκράτησε τὰς θέσεις του. Τὸ μέλλον θὰ δείξῃ ἐὰν αἱ ἑτοιμασίαι μας διὰ τὴν ἀπόκρουσιν τοῦ κινδύνου εἶναι ἀρκεταί. Ὁ μπολσεβικικὸς κολοσσὸς θὰ παταχθῇ ἐπὶ τόσον χρόνον, μέχρις ὅτου ἐκμηδενισθῇ. Ἡ Ἀγγλία καὶ αἱ Η. Π. Α. δὲν μᾶς προξενοῦν οὐδένα φόβον. Ἐὰν ὁ Τσῶρτσιλ νομίζῃ ὅτι μὲ τὰς ἀνάνδρους ἐπιθέσεις του ἐναντίον τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ θὰ κερδίσῃ τὸν πόλεμον τοῦ λέγω τοῦτο: Θὰ τοῦ ἀνταποδίδω κτύπημα μὲ κτύπημα μέχρις ὅτου παύσῃ τὴν ἐγκληματικήν του ἐνέργειαν.

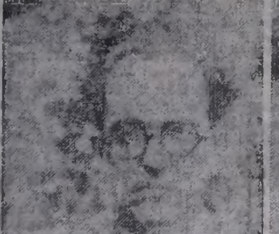
### Ο ΑΓΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας ἐκδηλοῦται ἐν πρώτοις μὲ ὁλονὲν μεγαλυτέραν δραστηριότητα ἡ δρᾶσις τῶν Γερμανικῶν ὑποβρυχίων, παρὰ τὰς διαβεβαιώσεις τοῦ Τσῶρτσιλ καὶ τοῦ Ἀγγλοαμερικανικοῦ Τύπου ὅτι τὰ ὅπλα ταῦτα ἐξουδετερώθησαν. Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι τὰ Γερμανικὰ καὶ συμμαχικὰ ὑποβρύχια καὶ ὁ ὁπλισμός των βελτιώνονται ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος. Τὸ Γερμανικὸν ναυτικὸν παρὰ τὴν ἀριθμητικήν του μειονεκτικότητα ἀπέδωκε πολὺ περισσότερα ἀπὸ ὅ,τι ἀπέδωκε τὸ μεγαλύτερον ναυτικὸν τῆς Ἀγγλίας κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑποβρυχίων αὐξάνει ἀπὸ μηνὸς εἰς μῆνα καὶ ὑπερέβη ἤδη τὸ ἀνώτερον ὅριον τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑποβρυχίων κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον. Ἡ πρόκλησις τῆς Ἰαπωνίας καὶ ὁ ἐξαναγκασμός της νὰ ἐξέλθῃ εἰς τὸν πόλεμον ἀποτελεῖ τὴν πλέον ἀνόητον πρᾶξιν τῶν ἀντιπάλων μας ὅπως ἀπέδειξεν ὁ ἡρωϊκὸς ἀγὼν τοῦ λαοῦ αὐτοῦ εἰς ὀλίγους μόνον μῆνας.

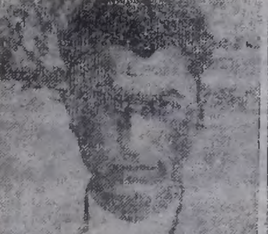
### ΘΑ ΝΙΚΗΣΗ Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Εἰς τὴν σημερινὴν πάλην περὶ ὑπάρξεως ἢ μὴ ὑπάρξεώς μας ἡμεῖς οἱ Γερμανοὶ ἔχομεν νὰ κερδίσωμεν μόνον τὸ πᾶν. Ἡ ἀπώλεια τοῦ πολέμου αὐτοῦ θὰ ἐσήμαινε τὸ τέλος μας. Ἡ ἀσιατικὴ βαρβαρότης θὰ ἐξεχύνετο ἐπὶ τῆς Εὐρώπης ὅπως καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν Οὕνων ἢ τῶν Μογγόλων. Κανεὶς δὲν γνωρίζει τοῦτο καλλίτερα ἀπὸ τὸν Γερμανὸν στρατιώτην καὶ τοὺς στρατιώτας τῶν συμμάχων ἐθνῶν, οἱ ὁποῖοι ἐγνώρισαν εἰς τὸ μέτωπον τὴν οὐσίαν τῆς μπολσεβικικῆς ἀπελευθερώσεως τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ Ἀγγλία ὅμως δὲν ἔχει νὰ κερδίσῃ τίποτα εἰς τὸν πόλεμον αὐτόν. Θὰ χάσῃ. Καὶ ἴσως νὰ ἀναγνωρίσῃ μίαν φορὰν εἰς τὴν ἱστορίαν της ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἐμπιστεύεται κανεὶς τὴν τύχην λαῶν καὶ κρατῶν οὔτε εἰς κυνικοὺς ποτας οὔτε εἰς πνευματικῶς ἀσθενεῖς. Εἰς τὸν πόλεμον αὐτὸν θὰ κερδίσῃ ἡ ἀλήθεια. Ἀλλὰ αὐτὴ εἶναι μὲ τὸ μέρος μας. Τὸ ὅτι μὲ ἐξέλεξεν ἡ Θεία Πρόνοια νὰ ὁδηγήσω τὸν Γερμανικὸν λαὸν εἰς μίαν τόσον μεγάλην ἐποχήν, εἶναι ἡ μοναδική μου ὑπερηφάνεια. Τὸ ὄνομά μου καὶ τὴν ζωήν μου θέλω νὰ συνδέσω ἀπολύτως μὲ τὴν τύχην του. Δὲν ἔχω νὰ ἀπευθύνω καμμίαν ἄλλην παράκλησιν πρὸς τὸν Παντοδύναμον παρὰ νὰ μᾶς εὐλογῇ καὶ εἰς τὸ μέλλον ἀκριβῶς ὅπως καὶ εἰς τὸ παρελθὸν καὶ νὰ μοῦ ἀφήνῃ τὴν ζωὴν ἐφ' ὅσον εἶναι αὐτὴ ἀναγκαία διὰ τὸν ἀγῶνα τῆς τύχης τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ, κατὰ τὴν κρίσιν του.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



ΣΤΡΙΓΓΟΣ ΛΕΩΝΙΔΑΣ



ΝΗΣΙΑΔΗΣ ἢ ΝΙΚΟΛΕΡΗΣ

ΚΕΡΑΣΙΔΗΣ ΣΥΜΕΩΝ

Οἱ ἀνωτέρω εἰκονιζόμενοι 1) Στρίγκο Λεωνίδας τοῦ Σταματίου ἐκ Λεμεσσοῦ Κύπρου, ἐτῶν 42, 2) Νικολέρης ἢ Νησιάδης Χαράλαμπος τοῦ Γεωργίου ἐκ Παναγίας Θάσου, ἐτῶν 30 καὶ 3) Κερασίδης Συμεὼν τοῦ Χρίστου ἐκ Πόντου, ἐτῶν 23, ἅπαντες ἄνευ μονίμου κατοικίας, καταζητοῦνται ὡς κατ' ἐξοχὴν ἐπικίνδυνοι εἰς τὴν Δημοσίαν καὶ Ἐθνικήν μας Ἀσφάλειαν, κυκλοφοροῦντες καὶ δρῶντες μὲ ψευδώνυμα καὶ μὲ πλαστὰ ταυτότητας.

Διὰ τὴν ταχυτέραν σύλληψιν αὐτῶν ἡ Ἐπιτροπὴ Δημοσίας Ἀσφαλείας Νομοῦ Θεσσαλονίκης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 2 ἐ. ἔ. ἀποφάσεώς της προεκήρυξε ἀμοιβὴν 500 χιλιάδων δραχμῶν δι' ἕνα ἕκαστον ὑπὲρ οἱουδήποτε πραγματοποιοῦντος τὴν σύλληψιν αὐτῶν καὶ 300 χιλιάδων δραχμῶν δι' ἕνα ἕκαστον ὑπὲρ οἱουδήποτε ὑποδείκτου φανερῶς ἢ μυστικῶς τῆς κρύπτης αὐτῶν.

Ἐπίσης διὰ τῆς αὐτῆς ἀποφάσεως προεκηρύχθη ἀμοιβὴ 500 χιλιάδων δραχμῶν ὑπὲρ οἱουδήποτε πραγματοποιοῦντος τὴν σύλληψιν τοῦ ἀγνώστου δράστου φόνου χωροφύλακος ἐν ὑπηρεσίᾳ Γραμμένου Σπυρίδωνος τὴν 3—3—42 εἰς τὸν συνοικισμὸν Νεαπόλεως καὶ 300 χιλιάδων δραχμῶν διὰ τὴν ἀποτελεσματικὴν φανερὰν ἢ μυστικὴν ὑπόδειξιν τῆς κρύπτης αὐτοῦ.

## ΣΟΒΑΡΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΟΥΣ

Συνιστῶμεν δι' ὑστάτην φορὰν εἰς τὸ κοινὸν πρὸς τὸ ἴδιον αὐτοῦ συμφέρον, ὅπως κατὰ τὴν χρῆσιν τῶν τροχιοδρόμων τῆς πόλεως ἀποφεύγει πάσῃ θυσίᾳ τὸν συνωστισμὸν καὶ τὴν παραμονὴν ἐπὶ τῶν ἐξωθυρῶν συμμορφούμενοι ἀπολύτως πρὸς τὰς σχετικὰς διαταγάς καθόσον ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ διακοπῇ παντελῶς καὶ ὁριστικῶς ἡ κυκλοφορία τῶν Τροχιοδρόμων.

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Μακεδονίας)

## ΚΑΤΑΔΙΚΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΒΑΣΙΝ

### ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ

Ἡ Δ)σις Ἀστυνομίας Θεσ)νίκης λαβοῦσα αὐστηρὰ μέτρα πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν ἰσχυουσῶν Ἀστυνομικῶν Τροχιοδρομικῶν Διατάξεων συνέλαβε χθὲς διότι ἀπερριχῶντο εἰς τὰς κλίμακας καὶ τοὺς συνδετῆρας τῶν τροχιοδρόμων τοὺς κατωθι ἀναγραφομένους, οὓς καὶ παρέπεμψεν εἰς τὰ ἁρμόδια Δικαστήρια παρ' ὧν κατεδικάσθησαν ὡς ἀκολούθως:

α) Βασ. Ζαλισμένος, Δημ. Ζαφειριάδης, Στ. Σαμοράς, Ἀπ. Νικολαΐδης, Μιχ. Σαραφίδης, Νεδέλκος Γουγούλεβιτς, Ι. Παπαχρυσάφης, Γ. Χαραλαμπίδης, Ναχμα Γιουδάν, Ρούσσο Ραούλ, Ἅπαντες ἡλικίας 10—12 ἐτῶν παραπεμφθέντες εἰς τὸ Δικαστήριον τῶν ἀνηλίκων κατεδικάσθησαν εἰς τριήμερον κράτησιν ἕκαστος.

## ΘΑ ΔΟΘΟΥΝ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΧΩΡΙΚΟΥΣ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ

Ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ Ὑπουργοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ κ. Φωτιάδης, προήδρευσε συσκέψεως, διὰ τὰ ζητήματα τοῦ βάμβακος καὶ τῆς διαθέσεως ὡρισμένων ποσοτήτων ἐκ σίτου εἰς τὰ ἐργοστάσια πρὸς παραγωγὴν νημάτων, κάμποτ καὶ ἀλατζάδων. Τὰ ὑφάσματα καὶ τὰ νήματα ταῦτα θὰ δοθοῦν εἰς τοὺς χωρικοὺς ἐπ' ἀνταλλαγῇ.

Ἐγένετο ἐπίσης ἑτέρα σύσκεψις διὰ τὴν κατασκευὴν σπάγγου ἐκ τοῦ ὑπάρχοντος καννάβεως.

Ἐπίσης ὁ κ. Φωτιάδης προήδρευσε συσκέψεως τοῦ συμβουλίου δασῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀπεφασίσθη ἡ ἐπὶ ἐνοικίῳ παραχώρησις εἰς τοὺς ἀγρότας, τῶν πλησίον τῶν δασῶν ἀκαλύπτων χώρων πρὸς καλλιέργειαν καὶ τοῦτο διὰ νὰ καταστῇ αὕτη πλέον ἡ ἐντατική.

**ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ**

παντὸς τύπου

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ

εἰς καλὰς τιμὰς

ΧΑΡ. ΠΑΤΣΑΛΙΔΗΣ

Ἁγίου Μηνᾶ 7 Τηλ. 20-54

# ΝΥΚΤΕΡΙΝΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

## 3η ΕΚΔΟΣΙΣ

### ΤΡΟΜΕΡΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΑΝΤΙΠΟΙΝΑ ΔΙΑ ΤΟ ΡΟΣΤΟΚ ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΥΜΠΕΚ

### ΕΠΛΗΓΗ Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΠΟΛΙΣ ΜΠΑΘ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 27 Απριλίου (D. N. B.). — Κατ' είδησιν της Ανωτάτης Διοικήσεως των ενόπλων δυνάμεων ισχυροί σχηματισμοί γερμανικών μαχητικών αεροπλάνων επετέθησαν την νύκτα της 25ης προς την 26ην Απριλίου διαδοχικώς εναντίον της πόλεως Μπάθ η οποία κείται Ν.Α. του Μπρίστολ. Η πόλις του Μπάθ είναι έδρα πολλών ανωτέρων Βρεττανικών Διοικήσεων. Η επέμβασις των Βρεττανικών καταδιωκτικών νυκτός δεν ηδυνήθη να εμποδίση τα Γερμανικά αεροπλάνα εις νά να πλήξουν τους στόχους των. Με καλήν ορατότητα ερρίφθησαν χιλιάδες εκρηκτικών βομβών εν μέρει εκ χαμηλού ύψους, αι οποίαι εξεράγησαν επί των αντικειμενικών σκοπών. Παρετηρήθησαν πολυάριθμοι πυρκαϊαί. Αι μέγισται πυρκαϊαί παρετηρήθησαν ιδιαιτέρως εις το κέντρον της πόλεως. Η επίθεσις εγένετο κατά διαδοχικά κύματα και επέτυχε του σκοπού της. Τοιουτοτρόπως οι Βρεττανοί έλαβον δικαίαν πληρωμήν διά τας κακοήθεις καταστροφάς τας οποίας επροξένησαν εις τα τετράγωνα συνοικιών, εις μνημεία και ευαγή ιδρύματα των παλαιών γερμανικών πόλεων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ, 27 Απριλίου. (D. N. B.). — Η κατά την Κυριακήν γενομένη επίθεσις κατά της πόλεως Μπάθ της Μεγάλης Βρεττανίας διήρκεσε με διαλείμματα επί πολλάς ώρας. Επροξενήθησαν υπό των εμπρηστικών βομβών πυρκαϊαί και κατεστράφησαν εντελώς οικοδομήματα υπό των ριφθεισών εκρηκτικών βομβών. Ο αριθμός των θυμάτων είναι σημαντικός. Συνεργεία διασώσεως αναζητούν ακόμη υπό τα ερείπια ανθρώπους επειδή πολλά πρόσωπα ευρίσκονται κάτω των συντριμμάτων.

### Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 27 Απριλίου. (Τηλεφωνικώς). — Κατά την σημερινήν 4ην κλήρωσιν του Λαϊκού Λαχείου εξήχθησαν οι κάτωθι αριθμοί κερδίζοντες τα εξής ποσά:

Ο αρ. 59590 κερδίζ. δρχ 400000
» » 18015 » » 100000
» » 25995 » » 60000
10078 18524 » » 30000

Ανά 16000 δρχ κερδίζουν οι αριθμοί 5033 6317 22079 36570 36708.

Ανά 8000 οι αριθμοί 7556 14773 17372 17443 18528 22677 25183 28036 33505 35022.

Ανά 6000 οι αριθμοί 461 2540 4013 5476 7013 11421 14795 18144 20599 21011 21208 21654 23979 26589 27651 28041 29539 31324 35058 38847.

Ανά 4000 οι αριθμοί 88 1545 1791 2359 2395 2997 5110 5354 5905 8091 8651 11593 12266 12316 13720 13973 15855 16862 17072 17230 18059 18447 18849 21327 21724 22350 22391 22646 23382 24390 24789 27232 27607 28027 29332 29431 30258 32492 34190 34709 35072 35106 37740 38384 38790.

Ανά 2.000 οι αριθμοί 1109, 1210, 1398, 2186, 2416, 2449, 2637, 2658, 2937, 3005, 3784, 4183, 4170, 4501, 4696, 6168, 6435, 6807, 6820, 6983, 7317, 7394, 8337, 8519, 8684, 9673, 9755, 10220, 10263, 10442, 11619, 11810, 12986, 13476, 13632, 14476, 14624, 15166, 15893, 17056, 17465, 17686, 18785, 18956, 19301 19499, 19973, 19981 20326, 20499, 20856, 21647, 21677, 23284, 23770 24656, 24735, 25915, 26717, 26790 27133, 19597, 29975, 30148, 31653 32392, 32530, 32836, 32984, 35370, 35594, 35799, 35893, 36146, 36161 36447, 37776, 37945, 38045, 38713.

Επίσης κερδίζουν ανά 1000 δρ. οι 10 προηγούμενοι και οι 10 επόμενοι του α'. λαχνού και οι 10 προηγούμενοι και 10 επόμενοι του β' λαχνού.

Τέλος κερδίζουν ανά 160 δρ. Πάντες οι αριθμοί οι λήγοντες εις 0.

### ΕΣΧΕ ΜΕΓΙΣΤΗΝ ΑΠΗΧΗΣΙΝ Ο ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΦΥΡΕΡ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 27 Απριλίου (Α.Π.). — Το ημιεπίσημον γερμανικόν πρακτορείον ανακοινοί ότι αι σημεριναί γερμανικαί εφημερίδες είναι ολοκληρωτικώς σχεδόν αφιερωμέναι εις τον σημερινόν λόγον του Φύρερ εις το Ράϊχσταγ.

Αι εφημερίδες εξήρουν ιδίως τα αποσπάσματα του λόγου του όπου ούτος εξέθεσε τους λόγους δι' ούς η καταστροφή των Άγγλων και των μπολσεβίκων είναι αναπόφευκτος.

Αι εφημερίδες εξαίρουν επίσης τας φράσεις δι' ών ο Φύρερ εδήλωσεν ότι κατά τον λήξαντα χειμώνα ο Άξων επέτυχεν αποτελέσματα τα οποία του εξασφαλίζουν την νίκην.

Εις βραχύ σχόλιόν της η εφημερίς «της 12ης ώρας» τονίζει ότι ο Χίτλερ έπλεξε το εγκώμιον της ανδρείας όχι μόνον των γερμανικών στρατευμάτων αλλά και των συμμάχων πολεμιστών. Η εφημερίς τονίζει ότι τας προσπαθείας ας καλούνται να καταβάλουν οι πολεμισταί δύαται τις να αξιώση και από ολόκληρον το έθνος.

Διά τον λόγον αυτόν, λέγει ο Φύρερ αναγγέλλων τον νόμον του υπερτάτου καθήκοντος, έτυχε την άνευ όρων εγκρίσεως ολοκλήρου του γερμανικού λαού.

Ζωηράν επίσης απήχησιν έσχεν επί των Γερμανών και η δήλωσις ότι ουδέν έγκλημα διαπραττόμενον υπό της βρεττανικής αεροπορίας εναντίον αστικών πληθυσμών θα παραμείνη ατιμώρητον και ότι η επίθεσις των υποβρυχίων εναντίον του βρεττανικού στόλου θα προσλάβη ευρυτέραν και αποφασιστικωτέραν έκτασιν.

### ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΛΑΒΑΛ ΚΑΙ ΣΟΥΝΕΡ

ΡΩΜΗ 27 Απριλίου (Α. Π.). Αγγέλλεται εκ Βισύ ότι ο εν Μαδρίτη πρεσβευτής της Γαλλίας αναμένεται εκεί. Πιστεύεται ότι είναι πιθανή συνάντησις μεταξύ Λαβάλ και Σεράνο Σούνερ.

## ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΠΕΡΓΟΥΝΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

### ΑΙ ΕΠΙΒΑΛΛΟΜΕΝΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑΙ ΠΟΙΝΑΙ

ΑΘΗΝΑΙ 27 Απριλίου (D. N. B.). — Ο αρχηγός του Στρατού Νοτιοανατολής και αρχιστράτηγος εξέδωκε την κάτωθι διαταγήν, αφορώσαν την ζώνην Γερμανικής Κατοχής.

**ΔΙΑΤΑΓΗ**

**από 20 Απριλίου 1942 περί απαγορεύσεως απεργιών**

Επί τη βάσει της υπό του Φύρερ και Ανωτάτου Αρχηγού του Στρατού χορηγηθείσης μοι εξουσιοδοτήσεως διατάσσω τα κάτωθι:

ΑΡΘΡΟΝ 1ον. — Δημόσιοι υπάλληλοι, ιδιωτικοί υπάλληλοι και εργάται απασχολούμενοι εις υπηρεσίας, εργοστάσια ή άλλας επιχειρήσεις εργαζομένας αμέσως ή εμμέσως προς εξυπηρέτησιν των συμφερόντων των Δυνάμεων Κατοχής, τιμωρούνται εν περιπτώσει απεργίας διά φυλακίσεως ή ειρκτής από 2 μέχρι 5 ετών, εφ' όσον, συμφώνως προς άλλας διατάξεις δεν επιβάλλεται μεγαλυτέρα ποινή.

Ως απεργία θεωρείται πάσα διακοπή εργασίας αντικειμένη εις τας διατάξεις της υπηρεσίας ή τους όρους της υπαλληλικής ή εργατικής συμβάσεως, ή πάσα εκδήλωσις εργασίας διαταράσσουσα εκουσίως την κανονικήν πρόοδον αυτής, εφ' όσον αύτη λαμβάνει χώραν υπό τριών ή περισσοτέρων προσώπων.

Εφ' όσον η απεργία οφείλεται εις πολιτικούς λόγους ή αποσκοπεί την πραγματοποίησιν πολιτικών αξιώσεων, ή εφ' όσον αύτη προκαλεί δημοσίας διαδηλώσεις ή συγκεντρώσεις, ο δράστης τιμωρείται διά φυλακίσεως ή δι' ειρκτής ουχί μικροτέρας των πέντε ετών.

ΑΡΘΡΟΝ 2ον. — Ο υποκινών, οργάνωσιν ή διευθύνων απεργίαν εν τη εννοία του άρθρου 1 της παρούσης διαταγής, τιμωρείται διά της ποινής του θανάτου.

ΑΡΘΡΟΝ 3ον. — Εις τας εν άρθρω 1 αναφερομένας υπηρεσίας, εργοστάσια και άλλας επιχειρήσεις περιλαμβάνονται ειδικώτερον.

α) Τα εργοστάσια αεριόφωτος, υδρεύσεως και παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος.

β) Επιχειρήσεις συγκοινωνιών και μεταφορών (Σιδηρόδρομοι, εργάται λιμένος και εργάται θαλασσίων μεταφορών, υπηρεσία τηλεφώνων και τηλεγράφων και παρόμοια).

γ) Υπηρεσίαι, εργοστάσια και επιχειρήσεις ών η λειτουργία εξυπηρετεί την δημοσίαν υγείαν ή χρησιμεύει εις τον εφοδιασμόν του στρατού ή της οικονομίας των δυνάμεων Κατοχής με πρώτας ύλας ή με αντικείμενα καθημερινής χρήσεως.

ΑΡΘΡΟΝ 4ον. — Η τιμωρία των εν άρθρω 1 και 2 αναφερομένων αδικημάτων υπάγεται εις την αποκλειστικήν αρμοδιότητα των στρατοδικείων.

ΑΡΘΡΟΝ 5ον. — Η ισχύς της παρούσης διαταγής άρχεται από της ημέρας της δημοσιεύσεώς της.

Ο Αρχηγός του Στρατού Νοτιοανατολής και αρχιστράτηγος

### Ο κ. ΣΩΤ. ΓΚΟΤΖΑΜΑΝΗΣ ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 27 Απριλίου. — Επιτροπή εξ αντιπροσώπων της Ενώσεως Συντακτών Μακεδονίας—Θράκης υπό τον Πρόεδρον αυτής κ. Ν. Σήφακαν παρουσιάσθη χθες εις τον υπουργόν της Εθνικής Παραγωγής κ. Σωτ. Γκοτζαμάνην και επέδωκεν αυτώ ψήφισμα δι' ού ανακηρύσσεται επίτιμος Πρόεδρος της Ενώσεως, εις ένδειξιν εκτιμήσεως και ευγνωμοσύνης διά το πατρικόν και ζωηρόν ενδιαφέρον του υπέρ του χειμαζομένου δημοσιογραφικού κόσμου Βορ. Ελλάδος.

Ο Πρόεδρος της Ενώσεως κ. Σήφακας επιδίδων το τιμητικόν ψήφισμα προσεφώνησε καταλλήλως τον Μακεδόνα υπουργόν, ο οποίος απήντησεν ευχαριστών.

### ΤΟΥΣ ΕΞΗΠΑΤΗΣΑΝ ΚΑΙ ΕΛΑΒΟΝ ΤΕΡΑΣΤΙΟΝ ΠΟΣΟΝ

Οι Γ. Φυλλής και Χ. Κάπαρης ζωέμποροι εξ Αθηνών, αφιχθέντες ενταύθα διά την αγοράν ζώων εξηπάτησαν τους Γ. Τσελέπην, Αθ. Αλεξανδρόπουλον, Αθ. Γιαννουλάτον και Κ. Μπαλτίσην και έλαβον 2.770.000 δρχ. υπό το πρόσχημα ότι θα τους επρομήθευον σφάγια, χωρίς να εκτελέσουν την υπόσχεσίν των. Οι δράσται συνελήφθησαν.

### ΒΟΜΒΑ ΕΞΕΡΡΑΓΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 27 Απριλίου (Στέφανι). — Εις αστυνομικόν σταθμόν εν Ιερουσαλήμ εξερράγη χθες βόμβα, η οποία και εφόνευσεν εν άτομον. Η βρεττανική αστυνομία εξεμεταλλεύθη την απόπειραν διά να καταστήση βαρύτερα τα σκληρά μέτρα εναντίον των εχθρικώς προς την Αγγλίαν διακειμένων.

### Κατά του κηρύγματος του μίσους

Ο σημερινός πόλεμος είναι αποτέλεσμα της δυσφημίσεως της Γερμανίας, του Εθνικοσοσιαλιστικού καθεστώτος και του Αδόλφου Χίτλερ από τον αγγλοαμερικανικόν τύπον.

Υπήρξαν όμως και μερικοί συνετοί Άγγλοι επιθυμούντες την συνεννόησιν, των οποίων δυστυχώς δεν έχει εισακουσθή η γνώμη. Επί παραδείγματι:

Ο G. E. O. Knight γράφει εις το βιβλίον του: «In Defence of Germany» σελ. 6:

«Όλα τα γεγονότα φανερώνουν ότι υπάρχει μία παγκόσμιος οργάνωσις εις τας σπουδαιοτέρας πόλεις της Ευρώπης και της Αμερικής, πού έχει ως έργον να δυσφημήση μίαν χώραν, η οποία κατά τα τελευταία 20 έτη έχει υποφέρει περισσότερον από όσον θα ημπορούσε να περιγράψη κανείς. Το σημερινόν όργιον της συκοφαντίας και των ύβρεων είναι αξιοπεριφρόνητον, διά να μη μεταχειρισθώ βαρύτερον χαρακτηρισμόν».

### Η ΔΥΝΑΜΙΚΟΤΗΣ ΤΟΥ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

### ΤΙ ΕΤΟΝΙΣΕΝ Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ κ. ΦΟΥΓΚ

ΓΚΡΑΤΣ 27 Απριλίου. (Η. Γ.Π.). — Ο υπουργός της Εθνικής Οικονομίας του Ράϊχ δόκτωρ Φούγκ εγκαινιάζει ενταύθα το ιδρυθέν εμπορικόν επιμελητήριον της περιφερείας του Στάϊερμαρκ το οποίον αποτελεί το πρώτον οικονομικόν επιμελητήριον του Ράϊχ.

Επί τη ευκαιρία ταύτη ο υπουργός ανεκοίνωσεν ότι προέβη εις νέαν οργάνωσιν ολοκλήρου της επαγγελματικής οικονομίας σκοπός της οποίας είναι η αύξησις της αποδοτικότητος εις το μέγιστον δυνατόν όριον εν όψει της αυξήσεως των απαιτήσεων του εφοδιασμού.

Ο Υπουργός εξέθεσε διά γενικών γραμμών την οικονομικήν κατάστασιν και την δυναμικότητα εφοδιασμού του Ράϊχ και της Ευρώπης και ετόνισεν ότι η υπεροχή της Γερμανίας και των φίλων αυτής έναντι των εχθρικών δυνάμεων έστω και με μέγιστας προσπαθείας των αντιπάλων κατά το δυνατόν δεν δύναται να υπερκερασθή.

Εν τέλει ο Υπουργός απηύθυνεν έκκλησιν προς την οικονομίαν της χώρας όπως χρησιμοποιήση πάσας τας δυνάμεις της διά την αύξησιν της αποδοτικότητος της οικονομικής παραγωγής κατά τον πόλεμον δι' όν σκοπόν πρόκειται να συμβάλη η νέα οργάνωσις.

Σκοπός της εργασίας και των μόχθων πρέπει να είναι εις και μόνον: ο νικηφόρος τερματισμός του πολέμου.

### ΑΓΓΛΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΕΠΛΗΞΑΝ ΑΜΑΧΟΥΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 27 Απριλίου. (Α.Π.). — Το ημιεπίσημον γερμανικόν πρακτορείον μεταδίδει ότι κατά την παρελθούσαν νύκτα βρεττανικά βομβαρδιστικά επετέθησαν κατά κατωκημένων συνοικιών της πόλεως Ροστόκ. Και κατά την φοράν ταύτην η επιδρομή του εχθρού έσχεν ως αποτέλεσμα θύματα εις νεκρούς και τραυματίας εκ του αμάχου πληθυσμού και ζημίας εις οικίας.

Κατά τας μέχρι τούδε υπαρχούσας πληροφορίας κατερρίφθησαν 2 εχθρικά βομβαρδιστικά.

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΘΙΕΡΩΣΙΝ ΤΟΥ ΤΙΜΑΡΙΘΜΙΚΟΥ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΟΥ

Η Διοίκησις του Εργατικού Κέντρου απηύθυνε προς την Κυβέρνησιν τηλεγράφημα διά του οποίου ζητεί την καθιέρωσιν του τιμαριθμικού ημερομισθίου και την αποστολήν τροφίμων εις την Θεσσαλονίκην.

### ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ-ΚΡΙΜΑΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 27 Απριλίου. (D. N. B.). — Ο Φύρερ εξήρεν εις τον τελευταίόν του λόγον ενώπιον του Ράϊχσταγ τους μόχθους των Γερμανών στρατιωτών των σιδηροδρόμων. Το νέον αναληφθέν σιδηροδρομικόν δίκτυον είναι μεγαλύτερον από το δίκτυον της Μεγ. Βρεττανίας.

Η πραγματοποίησις της απ' ευθείας συγκοινωνίας μεταξύ Βερολίνου και χερσονήσου Κριμαίας σημαίνει την κάλυψιν αποστάσεως άνω των 2.500 μέτρων, το έργον δε τούτο θα πραγματοποιηθή από ρωσσικάς κατά τα 2)3 χείρας, αίτινες θα τελούν υπό γερμανικήν καθοδήγησιν.

Οι Γερμανοί του τάγματος των Σιδηροδρόμων παρά την βροχήν και τας χιόνας επραγματοποίησαν ένα ρεκόρ διότι συνηρμολόγησαν σιδηροδρομικάς τροχιάς μήκους 91 χλμ. εις 3 ημέρας.

Είναι φανερόν ποίαν σημασίαν έχει αυτή η απλή είδησις διά τας μεταφοράς εις την χερσόνησον της Κριμαίας επί της οποίας τα γερμανικά στρατεύματα αντεμετώπισαν νικηφόρως επί μίαν εβδομάδα τας ιδιαιτέρως πεισμονας επιθέσεις του εχθρού.

### Η ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ

### Η ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΩΝ

Κατ' ανακοίνωσιν της Διοικήσεως του Εργ. Κέντρου χορήγησις σημειωμάτων προμήθειας οσπρίων, ελαίου, σταφίδος και ορύζης εις τους μεν οργανωμένους και απογραφέντας εργατοϋπαλλήλους θ' αρχίση από αύριον Τετάρτην και θα διαρκέση μέχρι του Σαββάτου εις δε τους ανοργανώτους τους απογραφέντας θ' αρχίση την προσεχή Δευτέραν.

### ΤΑ ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΔΙΕΣΠΑΣΑΝ ΤΟ ΚΙΝΕΖΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

ΣΑΓΚΑΗ 27 Απριλίου (Η. Γ. Π.) — Το βρεττανικόν στρατιωτικόν ανακοινωθέν το εκδοθέν εις Ν. Δελχί επιβεβαίωσε την πληροφορίαν ότι τα ιαπωνικά στρατεύματα υποστηριζόμενα υπό πυροβολικού και αεροπορίας διέσπασαν το Κινεζικόν μέτωπον εις το Σαρουέν.

Οι Ιάπωνες προελαύνοντες εις δύο φάλαγγας προς βορράν ήλθον εις επαφήν με τα κινεζικά στρατεύματα η μεν δυτική φάλαγξ εις απόστασιν 15 περίπου χιλιομέτρων προς δυσμάς του Τσούκ, η δε ανατολική ενεργήσασα κυκλωτικήν κίνησιν εφ' όλου του μετώπου του Σαρουέν όπου η μάχη μαίνεται.

## 5η ΠΡΩΪΝΗ

### ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΠΡΟΣΠΑΘΟΥΝ ΝΑ ΠΕΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ ΟΤΙ ΔΕΝ ΤΡΕΦΟΥΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

**ΑΓΚΥΡΑ, 27 Απριλίου. (Η. Γ. Π.). — Ο πρεσβευτής των Σοβιέτ Βινολκραντώφ έσχε χθες συνομιλίαν επί 2 1)2 ώρας μετά του Κουϊμπίτσεφ επιστρέψαντος Τούρκου πρεσβευτού Ακτάϊ. Εις τινας πολιτικούς κύκλους της τουρκικής πρωτευούσης αποδίδεται ποιά τις σημασία εις την μικράν αυτήν συνομιλίαν. Σχετικώς κυκλοφορεί η φήμη καθ' ήν ο Ήντεν κατώρθωσε να πείση τον Μαΐσκυ ότι προκαλουμένη όξυνσις των τουρκοσοβιετικών σχέσεων εκ μέρους των Σοβιέτ δεν θα ωφέλει σήμερον τα συμφέροντα της όλης πολιτικής των Συμμάχων.**

### Η ΙΑΠΩΝΙΑ ΑΠΑΙΤΕΙ ΤΗΝ ΕΠΑΝΟΔΟΝ ΤΟΥ ΡΩΣΣΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟΚΙΟ

ΡΩΜΗ 27 Απριλίου (D. N. B.) — Η «Χίτσι Σιμπούν» εξετάζουσα την γενικήν στάσιν της Σοβιετικής Κυβερνήσεως τονίζει τα εξής: Η Ιαπωνία θα πρέπει τώρα να απαιτήση όπως ο από μακρού χρόνου απελθών εις Μόσχαν Ρώσσος πρεσβευτής επιστρέψη αμέσως εις την θέσιν του ή αντ' αυτού διορισθή νέος πρεσβευτής. Διά την διατήρησιν της ουδετερότητος ήτις υπάρχει μεταξύ Ιαπωνίας και Σοβιέτ βάσει του περί ουδετερότητος συμφώνου απαιτείται μία ενεργός πολιτική και συνεπώς εκ μέρους της Ιαπωνίας μία ενεργός αντιπροσώπευσις. Η Ρωσσία τουναντίον ήδη από τριών μηνών έχει αφήσει κενήν την θέσιν του εν Τόκιο πρεσβευτού της.

### ΕΝΤΟΝΟΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΡΠΑΓΗΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΚΑΛΛΙΔΟΝΙΑΣ

ΒΙΣΥ, 27 Απριλίου. (D.N.B.) Η κυβέρνησις διά του εις Ουάσιγκτων πρεσβευτού της Ανρί Χάϊγ απηύθυνε διαμαρτυρίαν εις την Αμερικανικήν κυβέρνησιν διά την κατάληψιν της Νέας Καλλιδονίας υπό αμερικανικών δυνάμεων το Σάββατον.

Το κείμενον περιέχει τα εξής: «Ανακοίνωσις του υπουργείου των Στρατιωτικών των Ηνωμένων Πολιτειών εγνωστοποίησε την απόβασιν αμερικανικών δυνάμεων εις την Νέαν Καλλιδονίαν. Η ανακοίνωσις αναφέρει ότι αι αποβιβασθείσαι δυνάμεις θα λάβουν μέρος εις την υπεράσπισιν της νήσου, κληθείσαι επί τούτω υπό των τοπικών αρχών. Εάν Γάλλοι τηρήσαντες στάσιν προδοτικήν έναντι της πατρίδος των κατέλαβον κατά Σεπτέμβριον του 1940 την νήσον ταύτην, τούτο το γεγονός δεν δίδει ποσώς το δικαίωμα εις τους Αμερικανούς να αποβιβάσουν εκεί στρατεύματα. Ο Ντε Γκώλλ ή οι αντιπρόσωποί των δεν έχουν ουδέν δικαίωμα να ομιλούν εν ονόματι της Γαλλίας.»

### ΝΕΟΣ ΣΦΟΔΡΟΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 27 Απριλίου (D.N.B.). — Η Ανωτάτη Διοίκησις των ενόπλων δυνάμεων ανακοινοί συμπληρωματικώς προς την αναγγελθείσαν επίθεσιν Γερμανικών σμηνών μαχητικών αεροπλάνων εναντίον στρατιωτικών εγκαταστάσεων της Μάλτας τα εξής: Τα γερμανικά αεροπλάνα ενεφανίσθησαν την χαραυγήν υπεράνω της νήσου και εκάλυψαν διά βομβών στρατώνας και υπόστεγα. Προεκλήθησαν εκτεταμέναι πυρκαϊαί αι οποίαι περιέβαλον κτήρια ανεφοδιασμού, υπόστεγα φορτηγών αυτοκινήτων και παραπήγματα. Εις νά Β. Δ. της νήσου επλήγησαν βαρέως δεξαμεναί πετρελαίου, πυροβολεία και τμήματα των οχυρωματικών έργων. Κατόπιν επιθέσεως αεροπλάνων καθέτου εφορμήσεως εναντίον αντιαεροπορικών θέσεων εις το Ανατολικόν τμήμα της νήσου επετεύχθησαν εύστοχοι βολαί επί δύο αντιαεροπορικών πυροβολαρχιών.

## 2α ΕΚΔΟΣΙΣ

### Η ΓΑΛΛΙΑ Θ' ΑΝΤΙΤΑΧΘΗ ΛΥΣΣΩΔΩΣ ΕΙΣ ΠΑΣΑΝ ΑΠΟΠΕΙΡΑΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΤΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27 Απριλίου. (Η. Γ. Π.). — Ο κ. Φίλιππος Ανριώ ωμίλησεε από του ραδιοφωνικού σταθμού της Λυών περί των μεταξύ Γαλλίας και Αγγλίας υφισταμένων σχέσεων.

Σπανίως, παρετήρησε, διεψεύσθη τόσον το βρεττανικόν φλέγμα, δυνάμεθα δε καθημερινώς να παρατηρήσωμεν νέας περί τούτου αποδείξεις. Η αυτοκρατορία κατατεμαχίζεται, αι αποικίαι της αλλάσσουν ιδιοκτήτην και αι κτήσεις της την εγκαταλείπουν. Όλα αυτά η Αγγλία τα υπέστη ασυγκινήτως μέχρι της στιγμής καθ' ήν αντελήφθη ότι θα ήτο υποχρεωμένη να παραιτηθή οριστικώς της πολυτιμοτέρας κτήσεώς της της εκλεκτής κυριαρχίας της επί της Γαλλίας.

Τώρα δεν σκέπτεται πλέον να αποκρύψη την απογοήτευσιν και το μίσος της. Λυσσά και εκτοξεύει ύβρεις, απειλάς και προκλήσεις. Η Γαλλία εν τούτοις αποτινάσσει τας αλύσεις του εβραιοβρεττανικού καπιταλισμού διά να αναλάβη εις χείρας της τα ηνία των πεπρωμένων της, χωρίς να ζητήση περί τούτου την έγκρισιν της Μεγ. Βρεττανίας.

Ο κ. Λαβάλ, ετόνισε περαιτέρω ο κ. Ανριώ, εξαπέλυσε προειδοποίησιν προς την Αγγλίαν και της έδωσε σαφώς να αντιληφθή ότι του λοιπού δεν θα ηδύνατο τίποτε να επιχειρήση επί του εδάφους μας χωρίς να συναντήση την λυσσώδη αντίστασιν της χώρας τούτης, ήτις καίτοι τραυματισμένη θα δυνηθή να υπερασπίση την κυριαρχίαν της.

Μετά πολυετείς ταπεινώσεις όταν η Γαλλία παρέμεινεν όργανον της Αγγλίας πολιτικώς, η Γαλλία σήμερον ταχθείσα τέλος υπό τον στρατάρχην και υπό την διεύθυνσιν του κ. Λαβάλ, θα επιδοθή εις μίαν πολιτικήν εξυπηρετούσαν μόνον τα συμφέροντα της χώρας.